

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers
SESSION DE 1936-1937.	N° 4 — VII	ZITTINGSJAAR 1936-1937.

**BUDGET
DU MINISTÈRE DE L'INTERIEUR
POUR L'EXERCICE 1937**

PROJET DE LOI

LÉOPOLD III, ROI DES BELGES,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur
et de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Notre
Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté
en Notre nom aux Chambres législatives par Notre
Ministre des Finances:

Article unique.

Il est ouvert pour les dépenses du Ministère de
l'Intérieur afférentes à l'exercice 1937 et énumérées
au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant:

1° Pour les dépenses ordinaires, à la somme de fr.	59,109,134
2° Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de	191,700
Soit ensemble, à la somme de . fr.	<u>59,300,834</u>

Donné à Bruxelles, le 28 septembre 1936.

**BEGROOTING VAN HET
MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1937**

WETSONTWERP

LEOPOLD III, KONING DER BELGEN,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onzen Minister van Binnen-
landsche Zaken en van Onzen Minister van Finan-
ciën en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het volgend wetsontwerp zal in Onzen naam door
Onzen Minister van Financiën aan de Wetgevende
Kamers ter overweging worden aangeboden:

Eenig artikel.

Voor de aan dienstjaar 1937 verbonden en in hier-
bijgaande tabel opgesomde uitgaven van het Minis-
terie van Binnenlandsche Zaken zijn kredieten geo-
pend die beloopten :

1° Voor de gewone uitgaven, de som van fr.	59,109,134
2° Voor de uitzonderingsuitgaven, de som van	191,700
Te zamen, de som van fr.	<u>59,300,834</u>

Gegeven te Brussel, den 28^e September 1936.

LEOPOLD

PAR LE ROI :
Le Ministre de l'Intérieur,

VAN KONINGSWEGE :
De Minister van Binnenlandsche Zaken,

A.-E. DE SCHRYVER.

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,

H. DE MAN.

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR POUR L'EXERCICE 1937.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.		
CHAPITRE PREMIER.		
DÉPENSES DE PERSONNEL.		
1	1 ^o Traitement du Ministre fr. 95,000 2 ^o Frais d'usage d'une voiture automobile 40,000	135,000 »
Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Indemnités familiale, de nais- sance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. — Promotions et augmentations réglementaires :		
2	1 ^o Administration centrale fr. 4,316,265 2 ^o Gouverneurs de province, commissaires d'arrondissement, adjoints au commissaire d'arrondissement de Verviers, greffiers provinciaux, députés permanents 4,412,839 3 ^o Administrations provinciales 15,327,094 4 ^o Bourgmestres-fonctionnaires et agents communaux en service dans les cantons de l'Est 146,566 5 ^o Receveurs communaux régionaux 2,000,000	26,202,764 »
Traitements et indemnités des agents temporaires. — Salaires et indemnités des agents salariés :		
3	1 ^o Administration centrale fr. 181,630 2 ^o Bibliothèque de la Commission centrale de Statistique. 3,600 3 ^o Administrations provinciales 459,095 4 ^o Salaire du gardien de la crypte du fort de Loncin 12,350	656,675 »
4	Traitements de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au Département (Les crédits portés aux articles 2, 3 et 4 pourront être transférés de l'un à l'autre, suivant les besoins du service.)	99,304 »
Honoraires :		
5	1 ^o Des avocats fr. 1,250 2 ^o Des médecins 2,000	3,250 »
Indemnités pour prestations spéciales. — Primes :		
6	1 ^o Administration centrale fr. 110,000 2 ^o Autres services 13,550	123,550 »
7	Secours ordinaires	40,500 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN VOOR HET DIENSTJAAR 1937.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
27,261.043	EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN. — EERSTE HOOFDSTUK. UITGAVEN VOOR PERSONEEL. 1° Jaarwedde van den Minister. 2° Kosten voor het gebruik van een autorijtuig. Jaarwedden der ambtenaren, beambten en dienstpersoneel. — Familie-, geboorte- en verblijfplaats-vergoeding, vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis. — Reglementaire bevorderingen en weddeverhoogeningen : 1° Hoofdbestuur. 2° Provinciegouverneurs, arrondissementscommissarissen, adjuncten bij den arrondissementscommissaris van Verviers, provinciale griffiers, bestendige gedeputeerden. 3° Provinciale besturen. 4° Burgemeesters-ambtenaars en gemeentebeambten in dienst in de herwonnen kantons. 5° Gewestelijke gemeenteontvangers. Jaarwedden en vergoedingen der tijdelijke agenten. — Loonen en vergoedingen der loontrekkende bedienden : 1° Hoofdbestuur. 2° Bibliotheek van de Centrale Commissie voor de Statistiek. 3° Provinciale besturen. 4° Loon van den bewaker van de begraafplaats van het fort Loncin. Jaarwedden van beschikbaarheid der ambtenaren en beambten uit de verschillende diensten afhangende van het Departement. (De kredieten voorzien onder artikelen 2, 3 en 4 mogen volgens de vereischten van den dienst van het eene naar het andere overgebracht worden.) Honoraria : 1° Der advocaten. 2° Der geneesheeren. Vergoedingen voor bijzondere prestaties. — Premien : 1° Hoofdbestuur. 2° Andere diensten. Gewone hulpverleeningen	4 2 3 4 5 6 7

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR POUR L'EXERCICE 1937.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Betrag der kredieten per artikel.
CHAPITRE II. DÉPENSES DE MATÉRIEL.		
Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature :		
8	1 ^{re} Hôtel ministériel fr. 65,000 2 ^o Administration centrale 113,000 3 ^o Administrations provinciales 563,250 4 ^o Bibliothèque de la Commission centrale de Statistique 625	741,875 "
Achats et réparations de matériel. — Mobilier : entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. — Menues dépenses de même nature :		
9	1 ^{re} Hôtel ministériel (y compris les grosses réparations de l'automobile ministérielle ou l'indemnité forfaitaire en cas de non-utilisation d'une voiture automobile de l'Etat) 65,000 2 ^o Administration centrale 176,800 3 ^o Administrations provinciales 345,000 4 ^o Autres services 1,000	587,800 "
10	Fournitures de bureau, etc., effectuées à l'intervention de l'Office central des Imprimés	206,940 "
Autres fournitures de bureau. — Impressions. — Achat d'ouvrages. — Reliures. — Abonnements aux journaux. — Autres dépenses de même nature :		
11	1 ^{re} Administration centrale fr. 69,500 2 ^o Bibliothèque de la Commission centrale de Statistique 14,100 3 ^o Administrations provinciales 252,400 4 ^o Affaires électorales 2,000 5 ^o Milice 2,500 6 ^o Décorations civiques (y compris les dépenses d'autre nature) 15,000 7 ^o Frais d'organisation des examens (y compris les dépenses de matériel de toute nature) 13,000 8 ^o Autres services 1,000	369,500 "
12	Frais de représentation des gouverneurs de province et des adjoints au commissaire de l'arrondissement de Verviers	86,000 "
13	1 ^{re} Indemnités forfaitaires des gouverneurs de province fr. 341,000 2 ^o Frais d'usage d'une voiture automobile 216,000	557,000 "

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN VOOR HET DIENSTJAAR 1937.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	HOOFDSTUK II. UITGAVEN VOOR MATERIEEL. Verlichting, verwarming, waterdienst, frankeering der briefwisseling, telegrammen, telefonische gesprekken, vervoer, huur, belastingen, cijnzen en andere uitgaven van zelfden aard : 1^o Ministerieel hotel. 2^o Hoofdbestuur. 3^o Provinciale besturen. 4^o Bibliotheek van de Centrale Commissie voor de Statistiek. Aankoop en herstelling van materieel. — Meubelen : onderhoud en leveringen. — Werken tot onderhoud der lokalen, der verwarmings-, verlichtings-, huistelefoontoestellen, enz. — Geringe uitgaven van zelfden aard : 1^o Ministerieel hotel (<i>inbegrepen de groote herstellingen aan het ministerieel autorijtuig of de forfaitaire vergoeding in geval de staatsauto niet gebruikt wordt</i>). 2^o Hoofdbestuur. 3^o Provinciale besturen. 4^o Andere diensten. Kantoorleveringen, enz., gedaan door tusschenkomst van het Middelambt voor Drukwerk . . . Andere kantoorleveringen. — Drukwerk. — Aankoop van boeken. — Inbinding. — Abonnementen op dagbladen. — Andere uitgaven van zelfden aard : 1^o Hoofdbestuur. 2^o Bibliotheek van de Centrale Commissie voor de Statistiek. 3^o Provinciale besturen. 4^o Verkiezingszaken. 5^o Militie. 6^o Burgerlijke eerste teekens (<i>inbegrepen de uitgaven van anderen aard</i>). 7^o Inrichtingskosten voor examens (<i>inbegrepen allerlei uitgaven voor materieel</i>). 8^o Andere diensten. Kosten van vertoon der provinciegouverneurs en van de adjuncten bij den arrondissementscommissaris van Verviers. 1^o Forfaitaire vergoedingen der provinciegouverneurs. 2^o Kosten voor het gebruik van een autorijtuig.	
5,129,583 »		8
		9
		10
		11
		12
		13

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR POUR L'EXERCICE 1937.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
14	1° Frais de bureau et abonnements téléphoniques des commissaires d'arrondissement 330,000	555,000 »
	2° Frais de bureau des receveurs communaux régionaux 225,000	
	Publications effectuées par le Département :	
15	1° Bulletin du Ministère de l'Intérieur fr. 35,000	168,285 »
	2° Office central de Statistique 133,285	
	Frais de route et de séjour. — Frais de vacation. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. Frais pour changement de résidence. — Frais de gestion. — Frais de bureau. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature :	
	1° Administration centrale fr. 20,000	798,500 »
	2° Administrations provinciales, commissariats d'arrondissement, députations perma- nentes 225,000	
16	3° Organisation générale et inspection des services d'incendie 108,000	
	4° Inspection des cimetières militaires belges 1,000	
	5° Organismes et juridictions prévus aux chapitres VI à IX inclus de la loi sur la milice. 125,000	
	6° Receveurs communaux régionaux 300,000	
	7° Autres services 19,500	
	Billets forfaitaires. — Abonnements :	
17	1° Coût des billets forfaitaires délivrés par la Société nationale des Chemins de fer belges 50,000	60,000 »
	2° Coût des billets forfaitaires délivrés par la Société nationale des Chemins de fer vicinaux 10,000	
18	Frais de transport des électeurs admis au parcours gratuit sur les chemins de fer	2,000 »
19	Transport des miliciens appelés à comparaître devant les organismes et juridictions prévus aux chapitres VIII et IX de la loi sur la milice.	470,000 »
20	Frais de justice	1,000 »
21	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service	525,683 »
CHAPITRE III.		
SUBSIDES ET SUBVENTIONS.		
	Subsidés conventionnels :	
	1° Institut international de statistique fr. 5,100	1,427,600 »
	2° Participation de l'Etat dans les dépenses de police de la ville de Bruxelles 750,000	
22	3° Participation de l'Etat dans les dépenses de police occasionnées à la ville de Bru- xelles et à certaines communes de l'agglomération bruxelloise pour la surveillance des hôtels des ambassades et légations 650,000	
	4° Fêtes nationales : Subside à la ville de Bruxelles 2,500	
	5° Institut international des sciences administratives 20,000	
	Subventions. — Encouragements :	
23	1° Fédération royale des corps de sapeurs-pompiers de Belgique fr. 2,000	7,000 »
	2° Concours national de tir à l'arme de guerre (coupe de Wimbledon). Prix et frais divers 5,000	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN VOOR HET DIENSTJAAR 1937.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	1° Kantoorkosten en telefoonabonnementen voor de arrondissementscommissarissen. 2° Kantoorkosten voor de gewestelijke gemeenteontvangers. Publicaties gedaan door het Departement : 1° Blad van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken. 2° Centrale Dienst voor de Statistiek. Reis- en verblijfkosten. — Vacatiekosten. — Zittingen. — Verplaatsingskosten. — Kosten voor standplaatsveranderingen. — Kosten van beheer. — Kantoorkosten. — Zendingen en vergoedingen welke lasten van zelfden aard dekken : 1° Hoofdbestuur. 2° Provinciale besturen, arrondissementscommissariaten, bestendige deputaties. 3° Algemeene inrichting van — en toezicht op de brandweerdiensten. 4° Toezicht over de Belgische militaire begraafplaatsen. 5° Organismen en rechtscolleges voorzien in de hoofdstukken VI tot IX inbegrepen, van de wet op de militie. 6° Gewestelijke gemeenteontvangers. 7° Andere diensten. Dienstreisbiljetten. — Abonnemenen : 1° Kostprijs der door de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen afgeleverde dienstreisbiljetten. 2° Kostprijs der door de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen afgeleverde dienstreisbiljetten. Kosten van het vervoer der kiezers die kosteloos per spoor mogen reizen Reiskosten van de militieplichtigen geroepen om te verschijnen voor de organismen en rechtscolleges voorzien in de hoofdstukken VIII en IX van de wet op de militie. Gerechtskosten. Vergoeding te betalen aan het Bestuur van Posterijen voor het vervoer van dienststukken. . .	14 15 16 17 18 19 20 21
	HOOFDSTUK III. SUBSIDIËN EN TEGEMOETKOMINGEN.	
	Bij overeenkomst vastgestelde subsidiën : 1° Internationaal Instituut voor Statistiek. 2° Aandeel van den Staat in de politieuitgaven der stad Brussel. 3° Aandeel van den Staat in de politieuitgaven van de stad Brussel en van sommige gemeenten uit de Brusselsche agglomeratie voor de bewaking van de ambassade- en legatiegebouwen. 4° Nationale feesten : Subsidie aan de stad Brussel. 5° Internationaal Instituut van bestuurlijke wetenschappen.	22
1,434,600 »	Tegemoetkomingen. — Aanmoedigingen : 1° Koninklijke Vereniging der Brandweerkorpsen van België. 2° Nationale schietwedstrijd met het oorlogswapen (Wimbledonbeker). Prijzen en verschillende onkosten.	23

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR POUR L'EXERCICE 1937

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
CHAPITRE IV.		
DÉPENSES DE PRÉVOYANCE SOCIALE, D'ASSISTANCE JUDICIAIRE, DE BIENFAISANCE ET D'HYGIÈNE.		
Œuvre nationale des Invalides de la guerre :		
24	1 ^{re} Dépenses de personnel fr. 2,187,591	23,925,558 »
	2 ^e Autres dépenses 21,737,967	
CHAPITRE V.		
SECOURS		
25	Secours alloués à défaut de pension ou pour insuffisance de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés et agents salariés, à leur veuve ou aux membres de leurs familles, dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse	18,000 »
26	Secours aux veuves et aux descendants nécessiteux en ligne directe à la première génération de décorés de la Croix de fer, de blessés de septembre, de décorés de la Croix commémorative de 1830 et de combattants de 1830	10,400 »
27	Indemnité annuelle accordée à un agent victime d'un accident survenu dans l'exercice de ses fonctions	950 »
28	Intervention de l'Etat pour pensions et secours en faveur de la Caisse nationale d'entraide des Sapeurs-pompiers	4,000 »
CHAPITRE VI.		
TRAVAUX ET ACQUISITIONS. — SUBSIDES POUR TRAVAUX.		
29	Entretien des tombes des militaires belges et des non-combattants morts pour la Patrie. — Entretien de la flamme du Souvenir au Soldat inconnu	310,000 »
CHAPITRE VII.		
DÉPENSES DIVERSES.		
30	Frais de célébration des fêtes et cérémonies officielles	50,000 »
31	Dépenses imprévues non libellées au budget	5,000 »
32	Mesures diverses de protection de la population	100,000 »
33	Paiement des coupons de chemins de fer accordés gratuitement aux familles pour aller visiter les tombes des militaires belges morts pendant la guerre	90,000 »
34	Frais de fonctionnement du commissariat général de la protection aérienne passive	770,000 »
TOTAL des Dépenses ordinaires. fr.		

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN VOOR HET DIENSTJAAR 1937.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	HOOFDSTUK IV. UITGAVEN VOOR SOCIALE VOORZORG, KOSTELOOZE RECHTSBIJSTAND, ARMENZORG EN VOLKSGEZONDHEID. Nationaal Werk voor Oorlogsinvaliden 1^o Uitgaven voor personeel. 2^o Andere uitgaven. HOOFDSTUK V. HULPGELDEN Tegemoetkoming bij gemis aan pensioen of bij ontoereikend pensioen, aan gewezen ambtenaren en loontrekkende bedienden, aan hun weduwe of verwanten wier steun zij waren, wanneer deze in moeilijke omstandigheden verkeerden. Uitkeeringen aan de weduwen en aan de behoeftige afstammelingen in rechte linie en in het eerste geslacht der houders van het IJzeren Kruis, der gewonden van September, der houders van het Herinneringskruis 1830 en der strijders van 1830. Jaarlijksche vergoeding aan een slachtoffer van een ongeval bij de uitoefening van zijn dienst Staatsaandeel voor pensioenen en hulpgelden in de Nationale Kas van onderlinge hulpverlening der Brandweergasten. HOOFDSTUK VI. WERKEN EN AANKOOPEN. — TOELAGEN VOOR WERKEN. Onderhoud van de graven der voor het Vaderland gestorven Belgische militairen en niet-strijders. — Onderhoud der herinneringsvlam op het graf van den Onbekenden Soldaat. HOOFDSTUK VII. ALLERHANDE UITGAVEN. Kosten van de officieele feesten en ceremoniën Onvoorziene uitgaven niet in de begrooting vermeld Verschillende maatregelen ter bescherming van de bevolking Betaling van spoorbiljetten die kosteloos aan de gezinnen uitgereikt worden voor bezoeken aan graven van tijdens den oorlog gestorven Belgische militairen. Kosten betreffende de werkzaamheden van het algemeen commissariaat voor passieve luchtbescherming TOTAAL van de gewone Uitgaven.	24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34
59,102,134 »		

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR POUR L'EXERCICE 1937.

Articles.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.	
DEUXIEME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.			
CHAPITRE VIII.			
SERVICES DIVERS.			
35	Impression dans le bulletin de la Commission centrale de Statistique du mouvement de la population et de l'état civil pour la période 1920-1930 (<i>charge temporaire</i>)	15,700	»
36	Aménagement de l'hôtel provincial de Bruges (<i>charge temporaire</i>)	30,000	»
37	Aménagement de l'hôtel provincial d'Arlon (<i>charge temporaire</i>)	40,000	»
38	Gouvernement provincial du Limbourg : réparation et renouvellement de parties de mobilier de l'hôtel (<i>charge temporaire</i>)	50,000	»
39	Gouvernement provincial du Brabant : réparation et renouvellement de parties de mobilier de l'hôtel (<i>charge temporaire</i>)	26,000	»
40	Frais de déménagement et d'installation des bureaux de l'Office central de Statistique (<i>charge temporaire</i>)	30,000	»
Total pour le Budget du Ministère de l'Intérieur. . . . fr.			

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 28 septembre 1936.

LÉOPOLD

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Intérieur,
A.-E. DE SCHRIJVER.

Le Ministre des Finances,
H. DE MAN.

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR POUR L'EXERCICE 1937.
DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1937	Crédits alloués pour l'exercice 1936																																																																																																																							
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1937	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1936																																																																																																																							
		PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.																																																																																																																									
		CHAPITRE PREMIER.																																																																																																																									
		DÉPENSES DE PERSONNEL.																																																																																																																									
1	1 ^o	Traitement du ministre fr.	95,000																																																																																																																								
	2 ^o	Frais d'usage d'une voiture automobile.	40,000																																																																																																																								
		Total. . . . fr.	135,000	125,000																																																																																																																							
2		Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Indemnités familiale, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. — Promotions et augmentations réglementaires :																																																																																																																									
	1 ^o	Administration centrale :																																																																																																																									
		<table><thead><tr><th>GRADES ET FONCTIONS.</th><th>Cadre.</th><th>Effectif.</th><th>TRAITEMENTS.</th><th>DÉPENSES.</th></tr></thead><tbody><tr><td>Secrétaire général</td><td>1</td><td>1</td><td>80,000 à 90,000</td><td>85,000</td></tr><tr><td>Directeurs-généraux</td><td>3</td><td>3</td><td>65,000 » 80,000</td><td>220,600</td></tr><tr><td>Chef de cabinet</td><td>»</td><td>1</td><td>50,000 » 68,000</td><td>58,000</td></tr><tr><td>Attachés de cabinet</td><td>»</td><td>2</td><td>18,000 et 40,000</td><td>58,000</td></tr><tr><td>Inspecteur général</td><td>1</td><td>1</td><td>60,000 à 75,000</td><td>60,000</td></tr><tr><td>Directeurs</td><td>6</td><td>7</td><td>50,000 » 68,000</td><td>432,000</td></tr><tr><td>Sous-Directeurs</td><td>5</td><td>4</td><td>40,000 » 54,000</td><td>208,000</td></tr><tr><td>Chefs de bureau.</td><td>15</td><td>10+2 ass.</td><td>30,000 » 44,000</td><td>451,000</td></tr><tr><td>Sous-chefs de bureau, premiers rédacteurs.</td><td>11</td><td>10+2 ass.</td><td>25,000 » 35,550</td><td>349,050</td></tr><tr><td>Rédacteurs de 1^{re} classe</td><td>13</td><td>8+2 ass.</td><td>19,000 » 31,500</td><td>212,500</td></tr><tr><td>Rédacteurs de 2^e classe.</td><td>16</td><td>15 (1)</td><td>12,600 » 22,500</td><td>240,000</td></tr><tr><td>Inspecteurs principaux</td><td>3</td><td>3</td><td rowspan="2">30,000 » 58,000 }</td><td>130,050</td></tr><tr><td>Inspecteurs</td><td>3</td><td>3</td><td>107,600</td></tr><tr><td>Statisticiens</td><td>2</td><td>2</td><td>25,000 » 54,000</td><td>58,000</td></tr><tr><td>Docteurs en droit</td><td>9</td><td>9</td><td>25,000 » 54,000</td><td>286,600</td></tr><tr><td>Maître des fêtes et cérémonies</td><td>1</td><td>1</td><td>25,000 » 44,000</td><td>31,000</td></tr><tr><td>Traducteurs</td><td>2</td><td>2</td><td>25,000 » 44,000</td><td>66,000</td></tr><tr><td>Commis-traducteurs</td><td>2</td><td>2</td><td>12,600 » 26,000</td><td>39,900</td></tr><tr><td>Mécanicien chef d'atelier</td><td>1</td><td>1</td><td>12,600 » 34,000</td><td>25,000</td></tr><tr><td>Sténo-dactylographes</td><td>11</td><td>9</td><td>12,600 » 22,500</td><td>141,600</td></tr><tr><td>Commis aux écritures</td><td>28</td><td>34</td><td>11,000 » 25,000</td><td>475,600</td></tr><tr><td>Dactylographes</td><td>9</td><td>9</td><td>11,000 » 20,000</td><td>122,200</td></tr><tr><td></td><td>A reporter.</td><td>142 143</td><td>. . . . fr.</td><td>3,855,950</td></tr></tbody></table>	GRADES ET FONCTIONS.	Cadre.	Effectif.	TRAITEMENTS.	DÉPENSES.	Secrétaire général	1	1	80,000 à 90,000	85,000	Directeurs-généraux	3	3	65,000 » 80,000	220,600	Chef de cabinet	»	1	50,000 » 68,000	58,000	Attachés de cabinet	»	2	18,000 et 40,000	58,000	Inspecteur général	1	1	60,000 à 75,000	60,000	Directeurs	6	7	50,000 » 68,000	432,000	Sous-Directeurs	5	4	40,000 » 54,000	208,000	Chefs de bureau.	15	10+2 ass.	30,000 » 44,000	451,000	Sous-chefs de bureau, premiers rédacteurs.	11	10+2 ass.	25,000 » 35,550	349,050	Rédacteurs de 1 ^{re} classe	13	8+2 ass.	19,000 » 31,500	212,500	Rédacteurs de 2 ^e classe.	16	15 (1)	12,600 » 22,500	240,000	Inspecteurs principaux	3	3	30,000 » 58,000 }	130,050	Inspecteurs	3	3	107,600	Statisticiens	2	2	25,000 » 54,000	58,000	Docteurs en droit	9	9	25,000 » 54,000	286,600	Maître des fêtes et cérémonies	1	1	25,000 » 44,000	31,000	Traducteurs	2	2	25,000 » 44,000	66,000	Commis-traducteurs	2	2	12,600 » 26,000	39,900	Mécanicien chef d'atelier	1	1	12,600 » 34,000	25,000	Sténo-dactylographes	11	9	12,600 » 22,500	141,600	Commis aux écritures	28	34	11,000 » 25,000	475,600	Dactylographes	9	9	11,000 » 20,000	122,200		A reporter.	142 143	 fr.	3,855,950		
GRADES ET FONCTIONS.	Cadre.	Effectif.	TRAITEMENTS.	DÉPENSES.																																																																																																																							
Secrétaire général	1	1	80,000 à 90,000	85,000																																																																																																																							
Directeurs-généraux	3	3	65,000 » 80,000	220,600																																																																																																																							
Chef de cabinet	»	1	50,000 » 68,000	58,000																																																																																																																							
Attachés de cabinet	»	2	18,000 et 40,000	58,000																																																																																																																							
Inspecteur général	1	1	60,000 à 75,000	60,000																																																																																																																							
Directeurs	6	7	50,000 » 68,000	432,000																																																																																																																							
Sous-Directeurs	5	4	40,000 » 54,000	208,000																																																																																																																							
Chefs de bureau.	15	10+2 ass.	30,000 » 44,000	451,000																																																																																																																							
Sous-chefs de bureau, premiers rédacteurs.	11	10+2 ass.	25,000 » 35,550	349,050																																																																																																																							
Rédacteurs de 1 ^{re} classe	13	8+2 ass.	19,000 » 31,500	212,500																																																																																																																							
Rédacteurs de 2 ^e classe.	16	15 (1)	12,600 » 22,500	240,000																																																																																																																							
Inspecteurs principaux	3	3	30,000 » 58,000 }	130,050																																																																																																																							
Inspecteurs	3	3		107,600																																																																																																																							
Statisticiens	2	2	25,000 » 54,000	58,000																																																																																																																							
Docteurs en droit	9	9	25,000 » 54,000	286,600																																																																																																																							
Maître des fêtes et cérémonies	1	1	25,000 » 44,000	31,000																																																																																																																							
Traducteurs	2	2	25,000 » 44,000	66,000																																																																																																																							
Commis-traducteurs	2	2	12,600 » 26,000	39,900																																																																																																																							
Mécanicien chef d'atelier	1	1	12,600 » 34,000	25,000																																																																																																																							
Sténo-dactylographes	11	9	12,600 » 22,500	141,600																																																																																																																							
Commis aux écritures	28	34	11,000 » 25,000	475,600																																																																																																																							
Dactylographes	9	9	11,000 » 20,000	122,200																																																																																																																							
	A reporter.	142 143	 fr.	3,855,950																																																																																																																							
		A reporter. . . . fr.	135,000	125,000																																																																																																																							

(1) Y compris un aide bibliothécaire.

(1) Y compris un aide bibliothécaire.

N. B. — Les notes justificatives relatives au Budget sont publiées à la suite de celui-ci.

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1937. — ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																																																																																																																							
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																																																																																																										
10,000		EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.																																																																																																																									
		EERSTE HOOFDSTUK.																																																																																																																									
		UITGAVEN VOOR PERSONEEL.																																																																																																																									
		Jaarwedde van den Minister fr. 95,000	1°	1																																																																																																																							
		Kosten voor het gebruik van een autorijtuig 40,000	2°																																																																																																																								
		Totaal. fr. 135,000																																																																																																																									
		Jaarwedden der ambtenaren, beambten en dienstpersoneel. — Familie-, geboorte- en verblijfplaatsvergoeding, vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis. — Reglementaire bevorderingen en weddeverhoogingen :		2																																																																																																																							
		Hoofdbestuur :	4°																																																																																																																								
		<table><tr><th>GRADEN EN FUNCTIEN.</th><th>Kader.</th><th>Effectief.</th><th>JAARWEDDEN.</th><th>UITGAVEN.</th></tr><tr><td>Secretaris-Generaal</td><td>1</td><td>1</td><td>80,000 tot 90,000</td><td>85,000</td></tr><tr><td>Directeuren-Generaal</td><td>3</td><td>3</td><td>65,000 » 80,000</td><td>220,000</td></tr><tr><td>Kabinetshoofd</td><td>»</td><td>1</td><td>50,000 » 65,000</td><td>58,000</td></tr><tr><td>Geattacheerd bij het Kabinet</td><td>»</td><td>2</td><td>18,000 en 40,000</td><td>58,000</td></tr><tr><td>Inspecteur-Generaal</td><td>1</td><td>1</td><td>60,000 tot 75,000</td><td>60,000</td></tr><tr><td>Directeuren</td><td>6</td><td>7</td><td>50,000 » 68,000</td><td>432,000</td></tr><tr><td>Onderdirecteuren</td><td>5</td><td>4</td><td>40,000 » 54,000</td><td>208,000</td></tr><tr><td>Bureelhoofden</td><td>15</td><td>10+2 geas.</td><td>30,000 » 44,000</td><td>451,050</td></tr><tr><td>Onderbureelhoofden, eerste opstellers</td><td>11</td><td>10+2 geas.</td><td>25,000 » 35,550</td><td>349,050</td></tr><tr><td>Opstellers 1° klasse.</td><td>13</td><td>8+2 geas.</td><td>19,000 » 31,500</td><td>212,500</td></tr><tr><td>Opstellers 2° klasse.</td><td>16</td><td>15 (1)</td><td>12,600 » 22,500</td><td>240,000</td></tr><tr><td>Hoofdinspecteurs</td><td>3</td><td>3</td><td rowspan="2">30,000 » 58,000</td><td>130,050</td></tr><tr><td>Inspecteurs</td><td>3</td><td>3</td><td>107,000</td></tr><tr><td>Statistici</td><td>2</td><td>2</td><td>25,000 » 54,000</td><td>58,000</td></tr><tr><td>Doctors in de rechten</td><td>9</td><td>9</td><td>25,000 » 54,000</td><td>286,000</td></tr><tr><td>Ceremoniemeester</td><td>1</td><td>1</td><td>25,000 » 44,000</td><td>31,000</td></tr><tr><td>Vertalers</td><td>2</td><td>2</td><td>25,000 » 44,000</td><td>66,000</td></tr><tr><td>Klerk-vertalers</td><td>2</td><td>2</td><td>12,600 » 26,000</td><td>39,900</td></tr><tr><td>Mecaniciën-meesterknecht</td><td>1</td><td>1</td><td>12,600 » 34,000</td><td>25,000</td></tr><tr><td>Steno-typisten</td><td>11</td><td>9</td><td>12,600 » 22,500</td><td>141,600</td></tr><tr><td>Schrijvers</td><td>28</td><td>34</td><td>11,000 » 25,000</td><td>475,600</td></tr><tr><td>Typisten</td><td>9</td><td>9</td><td>11,000 » 20,000</td><td>122,200</td></tr><tr><td></td><td>Over te dragen.</td><td>142 143</td><td>. fr.</td><td>3,855,950</td></tr></table>	GRADEN EN FUNCTIEN.	Kader.	Effectief.	JAARWEDDEN.	UITGAVEN.	Secretaris-Generaal	1	1	80,000 tot 90,000	85,000	Directeuren-Generaal	3	3	65,000 » 80,000	220,000	Kabinetshoofd	»	1	50,000 » 65,000	58,000	Geattacheerd bij het Kabinet	»	2	18,000 en 40,000	58,000	Inspecteur-Generaal	1	1	60,000 tot 75,000	60,000	Directeuren	6	7	50,000 » 68,000	432,000	Onderdirecteuren	5	4	40,000 » 54,000	208,000	Bureelhoofden	15	10+2 geas.	30,000 » 44,000	451,050	Onderbureelhoofden, eerste opstellers	11	10+2 geas.	25,000 » 35,550	349,050	Opstellers 1° klasse.	13	8+2 geas.	19,000 » 31,500	212,500	Opstellers 2° klasse.	16	15 (1)	12,600 » 22,500	240,000	Hoofdinspecteurs	3	3	30,000 » 58,000	130,050	Inspecteurs	3	3	107,000	Statistici	2	2	25,000 » 54,000	58,000	Doctors in de rechten	9	9	25,000 » 54,000	286,000	Ceremoniemeester	1	1	25,000 » 44,000	31,000	Vertalers	2	2	25,000 » 44,000	66,000	Klerk-vertalers	2	2	12,600 » 26,000	39,900	Mecaniciën-meesterknecht	1	1	12,600 » 34,000	25,000	Steno-typisten	11	9	12,600 » 22,500	141,600	Schrijvers	28	34	11,000 » 25,000	475,600	Typisten	9	9	11,000 » 20,000	122,200		Over te dragen.	142 143	 fr.	3,855,950		
	GRADEN EN FUNCTIEN.	Kader.	Effectief.	JAARWEDDEN.	UITGAVEN.																																																																																																																						
Secretaris-Generaal	1	1	80,000 tot 90,000	85,000																																																																																																																							
Directeuren-Generaal	3	3	65,000 » 80,000	220,000																																																																																																																							
Kabinetshoofd	»	1	50,000 » 65,000	58,000																																																																																																																							
Geattacheerd bij het Kabinet	»	2	18,000 en 40,000	58,000																																																																																																																							
Inspecteur-Generaal	1	1	60,000 tot 75,000	60,000																																																																																																																							
Directeuren	6	7	50,000 » 68,000	432,000																																																																																																																							
Onderdirecteuren	5	4	40,000 » 54,000	208,000																																																																																																																							
Bureelhoofden	15	10+2 geas.	30,000 » 44,000	451,050																																																																																																																							
Onderbureelhoofden, eerste opstellers	11	10+2 geas.	25,000 » 35,550	349,050																																																																																																																							
Opstellers 1° klasse.	13	8+2 geas.	19,000 » 31,500	212,500																																																																																																																							
Opstellers 2° klasse.	16	15 (1)	12,600 » 22,500	240,000																																																																																																																							
Hoofdinspecteurs	3	3	30,000 » 58,000	130,050																																																																																																																							
Inspecteurs	3	3		107,000																																																																																																																							
Statistici	2	2	25,000 » 54,000	58,000																																																																																																																							
Doctors in de rechten	9	9	25,000 » 54,000	286,000																																																																																																																							
Ceremoniemeester	1	1	25,000 » 44,000	31,000																																																																																																																							
Vertalers	2	2	25,000 » 44,000	66,000																																																																																																																							
Klerk-vertalers	2	2	12,600 » 26,000	39,900																																																																																																																							
Mecaniciën-meesterknecht	1	1	12,600 » 34,000	25,000																																																																																																																							
Steno-typisten	11	9	12,600 » 22,500	141,600																																																																																																																							
Schrijvers	28	34	11,000 » 25,000	475,600																																																																																																																							
Typisten	9	9	11,000 » 20,000	122,200																																																																																																																							
	Over te dragen.	142 143	 fr.	3,855,950																																																																																																																							
10,600	"	Over te dragen.																																																																																																																									
		(1) Een hulpbibliothecaris inbegrepen.																																																																																																																									

N. B. — De verantwoording betreffende deze Begrooting vinde men achteraan.

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR POUR L'EXERCICE 1937.
DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES				Crédits demandés pour l'exercice 1937 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1937	Crédits alloués pour l'exercice 1936 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1936
2		Report. . . . fr.				135,000	125,000
		GRADES ET FONCTIONS.	Cadre.	Effectif.	TRAITEMENTS.	DÉPENSES.	
	4°	Report. . . .	142	143	 fr.	3,855,950	
		Messagers-huissiers	18	17	10,000 à 20,000	269,600	
		Concierges	3	3	3,150 (105 %)	3,150	
		Nettoyeuses appointées	•	3	1,700 (105 %)	5,360	
		<i>Agents du service d'expression allemande :</i>					
		Sous-directeur assimilé	1	1	50,000	50,000	
		Traducteur	1	1	27,000	27,000	
		Commis traducteur.	1	1	13,850	13,850	
		Dactylographe	1	1	10,500	10,500	
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles				300,000	
		Totaux. . . .	167	170	Fr.	4,535,410	
		Participation des agents à la constitution des pensions de veuves et d'orphelins				272,120	
		Reste. . . . fr.				4,263,290	
		Réduction de 2.5 %				106,580	
		Reste. . . . fr.				4,156,710	
		Indemnité de résidence				44,390	
		Indemnités familiale et de naissance				98,165	
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles				8,000	
		Indemnité mobile de vie chère des concierges et nettoyeuses appointées (9 tranches)				9,000	
		Total. . . . fr.				4,316,265	4,996,500
	»	Office central de Statistique (pour mémoire)				»	23,010
		A reporter. . . . fr.				4,451,265	5,144,510

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1937. — ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN				Lijera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering						
10,000	»	Overdracht.					2
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Kader.	Effectief.	JAARWEDDEN.	UITGAVEN.	
		Overdracht.	142	143	 fr.	3,855,950	40
		Boden-kamerbewaarders	18	17	10,000 tot 20,000	269,600	
		Concierges	3	3	3,150 (105 t. h.)	3,150	
		Benoemde schoonmaaksters	»	3	1,700 (105 t. h.)	5,360	
		<i>Beambten van den Duitschtaligen dienst:</i>					
		Geassimileerde onderdirecteur	1	1	50,000	50,000	
		Vertaler	1	1	27,000	27,000	
		Klerk-vertaler	1	1	13,850	13,850	
		Typist	1	1	10,500	10,500	
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen				300,000	
		Totalen.	167	170		Fr. 4,535,410	
		Deelneming van de ambtenaren en beambten aan de samenstelling van de weduwen- en weezenpensioenen				fr. 272,120	
					Blijft.	fr. 4,263,290	
		Vermindering van 2.5 t. h.				fr. 106,580	
					Blijft.	fr. 4,156,710	
		Standplaatsvergoeding				fr. 44,390	
		Familie- en geboortevergoedingen				98,165	
		Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis				8,000	
		Mobiele duurtetoeslag der concierges en benoemde schoonmaaksters (9 schij- ven)				9,000	
					Totaal.	fr. 4,316,265	
»	680,235						
»	23,010	Centrale Dienst voor de Statistiek (ter herinnering)					
10,000	703,245	Over te dragen.					»

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR POUR L'EXERCICE 1937.
DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1937	Crédits alloués pour l'exercice 1936
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1937	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1936
		Report. . . fr.	4,451,365	5,144,510
2 ^o		Gouverneurs de province, commissaires d'arrondissement, adjoints au commissaire d'arrondissement de Verviers, greffiers provinciaux, députés permanents :		
		GRADES ET FONCTIONS. Cadre. Effectif. TRAITEMENTS. DÉPENSES.		
		Gouverneurs. 9 9 95,000 855,000		
		Députés permanents 54 54 25,000 (1) 1,150,000		
		Greffiers provinciaux 9 9 60,000 à 75,000 645,000		
		Commissaires de 1 ^{re} classe. 12 12 50,000 » 68,000 751,000		
		Commissaires de 2 ^o classe. 13 13 40,000 » 54,000 652,000		
		Commissaires de 3 ^o classe. 10 10 35,000 » 45,000 433,000		
		Augmentations 28,500		
		Totaux. 107 107 Fr. 4,714,500		
		Participation des agents à la constitution des pensions de veuves et d'orphelins fr. 282,870		
		Reste. . . fr. 4,431,630		
		Réduction de 2.5 % fr. 77,041		
		Reste. . . fr. 4,354,589		
		(1) Ces traitements ne sont pas réductibles (arrêté royal n ^o 79 du 26 janvier 1935).		
		Indemnité familiale fr. 48,750		
		Indemnité de dernière maladie et de funérailles. 9,500		
		Total. . . fr.	4,412,839	4,522,950
3 ^o		Administrations provinciales :		
		Province d'Anvers fr. 1,697,650		
		Province de Brabant 2,177,143		
		Province de la Flandre Occidentale 1,626,550		
		Province de la Flandre Orientale 1,994,800		
		Province de Hainaut 2,070,550		
		Province de Liège 2,088,150		
		Province de Limbourg 1,260,675		
		Province de Luxembourg 1,139,000		
		Province de Namur 1,298,550		
		Nominations, promotions et augmentations 827,595		
		Total. . . fr. 16,180,663		
		Participation des agents à la constitution des pensions de veuves et d'orphelins fr. 970,839		
		Reste. . . fr. 15,209,824		
		Réduction de 2.5 % fr. 380,242		
		Reste. . . fr. 14,829,582		
		Indemnité de résidence fr. 73,288		
		Indemnités familiale et de naissance 403,324		
		Indemnité de dernière maladie et de funérailles. 20,900		
		Total. . . fr.	15,327,094	15,485,880
		A reporter. . . fr.	24,191,198	25,153,340

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1937. — ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
10,000	703,245	Overdracht.		2°
		Provinciegouverneurs, arrondissementscommissarissen, adjuncten bij den arrondissements- commissaris van Verviers, provinciale griffiers, bestendige gedeputeerden :		
		GRADEN EN FUNCTIEN. Kader. Effectief. JAARWEDDEN. UITGAVEN.		
		Gouverneurs 9 9 95,000 855,000		
		Bestendige afgevaardigden 54 54 25,000 (1) 1,350,000		
		Provinciegriffiers 9 9 60,000 tot 75,000 645,000		
		Commissarissen 1 ^e klasse 12 12 50,000 » 68,000 751,000		
		Commissarissen 2 ^e klasse 13 13 40,000 » 54,000 652,000		
		Commissarissen 3 ^e klasse 10 10 35,000 » 45,000 433,000		
		Weddeverhoogen 28,500		
		Totalen. 107 107 Fr. 4,714,500		
		Deelneming van de ambtenaren en beambten aan de samenstelling van de weduwen- en weezenpensioenen fr. 282,870		
		Blijft. fr. 4,431,630		
		Vermindering van 2.5 t. h. fr. 77,041		
		Blijft. fr. 4,354,589		
		(1) Deze jaarwedden zijn niet verlaagbaar (Koninklijk besluit n° 79 van 26 Januari 1935).		
		Famtlievergoeding fr. 48,750		
		Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis 9,500		
	110,111	Totaal. fr. 4,412,839		3°
		Provinciale besturen :		
		Provincie Antwerpen fr. 1,697,650		
		Provincie Brabant 2,177,143		
		Provincie West-Vlaanderen 1,626,550		
		Provincie Oost-Vlaanderen 1,994,800		
		Provincie Henegouw 2,070,550		
		Provincie Luik 2,088,150		
		Provincie Limburg 1,260,675		
		Provincie Luxemburg 1,139,000		
		Provincie Namen 1,298,550		
		Benoemingen, bevorderingen en weddeverhoogen 827,595		
		Totaal. fr. 16,180,663		
		Deelneming van de ambtenaren en beambten aan de samenstelling van de weduwen- en weezenpensioenen fr. 970,839		
		Blijft. fr. 15,209,824		
		Vermindering van 2.5 t. h. fr. 380,242		
		Blijft. fr. 14,829,582		
		Standplaatsvergoeding fr. 73,288		
		Familie- en geboortevergoedingen 403,324		
		Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis 20,900		
	158,780	Totaal. fr. 15,327,094		
10,000	972,142	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR POUR L'EXERCICE 1937.
DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES				Crédits demandés pour l'exercice 1937	Crédits alloués pour l'exercice 1936
						Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1937	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1936
2					Report. . . fr.	24,191,198	25,153,340
3°		Tableau du personnel de l'article 2, 3° :					
		GRADES ET FONCTIONS.	Cadre.	Effectif.	TRAITEMENTS.	DÉPENSES.	
		Directeur	»	1	68,000	68,000	
		Chefs de division	52	51	40,000 à 54,000	2,552,250	
		Chefs de bureau	120	117	30,000 » 47,600	4,407,600	
		Premiers rédacteurs	80	79	25,000 » 34,000	2,340,700	
		Rédacteurs de 1 ^{re} classe	74	74	19,000 » 31,500	1,573,950	
		Rédacteurs de 2 ^e classe.	82	81	12,600 » 26,000	1,262,272	
		Commis traducteurs	4	4	12,600 » 26,000	62,700	
		Commis aux écritures	130	127	11,000 » 25,000	1,778,367	
		Dactylographes	45	43	11,000 » 20,000	536,520	
		Huissiers	49	45	10,000 » 20,000	626,000	
		Messagers		6		85,400	
		Concierges	»	3	1,200 » 4,775	9,300	
		Totaux.	636	631	. . . fr.	15,353,068	
4°		Bourgmestres-fonctionnaires et agents communaux en service dans les cantons de l'Est :					
		QUALITÉ.		Effectif.	TRAITEMENTS.	DÉPENSES.	
		Bourgmestres-fonctionnaires en activité.		3	27,125 à 65,000	128,000	
		Commissaire de police.		1	26,600	26,600	
		Augmentations				950	
		Totaux		4		Fr. 155,550	
		Participation des agents à la constitution des pensions de veuves et d'orphelins				fr. 9,331	
					Reste. . . fr.	146,219	
		Réduction de 2.5 %				fr. 3,653	
					Reste. . . fr.	142,566	
		Indemnité familiale				fr. 2,000	
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles				2,000	
		Total.			. . fr.	146,566	153,720
		A reporter.			. . fr.	24,337,764	25,307,060

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1937. — ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
10,000	972,142	Overdracht.					2
		Tabel van het personeel onder artikel 2. 3° :				3°	
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Kader.	Effectief.	JAARWEDDEN.	UITGAVEN.	
		Directeur	»	1	68,000	68,000	
		Afdeelingshoofden	52	51	40,000 tot 54,000	2,552,250	
		Bureelshoofden	120	117	30,000 » 47,600	4,407,600	
		Eerste-opstellers	80	79	25,000 » 34,000	2,340,700	
		Opstellers 1 ^{ste} klasse	74	74	19,000 » 31,500	1,573,950	
		Opstellers 2 ^e klasse.	82	81	12,000 » 26,000	1,262,272	
		Klerk-vertalers	4	4	12,600 » 26,000	62,700	
		Schrijvers	130	127	11,000 » 25,000	1,778,367	
		Typisten	45	43	11,000 » 20,000	586,520	
		Deurwachters	49	45	10,000 » 20,000	626,000	
		Boden		6		85,400	
		Portiers	»	3	1,200 » 4,775	9,309	
		Totalen.	636	631	fr.	15,353,068	
		Burgemeesters-ambtenaars en gemeentebeambten in dienst in de herwonnen kantons :				4°	
		HOEDANIGHEID.	Effectief.	JAARWEDDEN.	UITGAVEN.		
		Burgemeesters-ambtenaars in werkzaamheid	3	27,125 tot 65,000	128,000		
		Politiecommissaris	1	26,600	26,600		
		Weddeverhoogingen			950		
		Totalen.	4		Fr.	155,550	
		Deelneming van de ambtenaren en beambten aan de samenstelling van de weduwen- en weezenpensioenen fr.				9,331	
					Blijft. fr.	146,219	
		Vermindering van 2.5 t. h. fr.				3,653	
					Blijft. fr.	142,566	
		Familievergoeding fr.				2,000	
		Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis				2,000	
					Totaal. fr.	146,566	
	7,154						
10,000	979,296	Over te dragen.					

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR POUR L'EXERCICE 1937.
DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1937	Crédits alloués pour l'exercice 1936																																																																	
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1937	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1936																																																																	
2		Report. . . fr.	24,337,764	25,307,060																																																																	
"		Services divers : Suppléments de traitement (<i>pour mémoire</i>)	•	13,200																																																																	
"		Recensement général de la population (<i>pour mémoire</i>)	•	102,900																																																																	
50		Receveurs communaux régionaux	2,000,000	2,000,000																																																																	
3		Traitements et indemnités des agents temporaires, Salaires et indemnités des agents salariés :																																																																			
40		Administration centrale :																																																																			
		<table border="0"> <thead> <tr> <th>GRADES ET FONCTIONS</th><th>Cadre.</th><th>Effectif.</th><th>TRAITEMENTS.</th><th>DÉPENSES.</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Commis aux écritures</td><td align="center">3</td><td align="center">3</td><td align="center">11,000 à 25,000</td><td align="right">34,200</td></tr> <tr> <td>Elève téléphoniste</td><td align="center">•</td><td align="center">1</td><td align="center">—</td><td align="right">16,000</td></tr> <tr> <td>Garçons de bureau</td><td align="center">5</td><td align="center">5</td><td align="center">9,120 à 11,040</td><td align="right">51,480</td></tr> <tr> <td>Nettoyeuses</td><td align="center">18</td><td align="center">15</td><td align="center">3,600 à 4,800</td><td align="right">60,000</td></tr> <tr> <td>Nominations, promotions et augmentations</td><td></td><td></td><td></td><td align="right">14,600</td></tr> <tr> <td align="right">Totaux.</td><td align="center">26</td><td align="center">24</td><td></td><td align="right">Fr. 176,280</td></tr> <tr> <td>Réduction de 2.5 %</td><td></td><td></td><td></td><td align="right">fr. 4,405</td></tr> <tr> <td align="right">Reste.</td><td></td><td></td><td></td><td align="right">fr. 171,875</td></tr> <tr> <td>Indemnité de résidence</td><td></td><td></td><td></td><td align="right">fr. 4,655</td></tr> <tr> <td>Indemnités familiale et de naissance</td><td></td><td></td><td></td><td align="right">4,100</td></tr> <tr> <td>Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles</td><td></td><td></td><td></td><td align="right">1,000</td></tr> <tr> <td align="right">Total.</td><td></td><td></td><td></td><td align="right">fr.</td></tr> </tbody> </table>	GRADES ET FONCTIONS	Cadre.	Effectif.	TRAITEMENTS.	DÉPENSES.	Commis aux écritures	3	3	11,000 à 25,000	34,200	Elève téléphoniste	•	1	—	16,000	Garçons de bureau	5	5	9,120 à 11,040	51,480	Nettoyeuses	18	15	3,600 à 4,800	60,000	Nominations, promotions et augmentations				14,600	Totaux.	26	24		Fr. 176,280	Réduction de 2.5 %				fr. 4,405	Reste.				fr. 171,875	Indemnité de résidence				fr. 4,655	Indemnités familiale et de naissance				4,100	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles				1,000	Total.				fr.		
GRADES ET FONCTIONS	Cadre.	Effectif.	TRAITEMENTS.	DÉPENSES.																																																																	
Commis aux écritures	3	3	11,000 à 25,000	34,200																																																																	
Elève téléphoniste	•	1	—	16,000																																																																	
Garçons de bureau	5	5	9,120 à 11,040	51,480																																																																	
Nettoyeuses	18	15	3,600 à 4,800	60,000																																																																	
Nominations, promotions et augmentations				14,600																																																																	
Totaux.	26	24		Fr. 176,280																																																																	
Réduction de 2.5 %				fr. 4,405																																																																	
Reste.				fr. 171,875																																																																	
Indemnité de résidence				fr. 4,655																																																																	
Indemnités familiale et de naissance				4,100																																																																	
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles				1,000																																																																	
Total.				fr.																																																																	
		Total.	181,630	154,000																																																																	
		A reporter.	26,519,394	27,577,160																																																																	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1937. — ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera. van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																																			
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																						
10,000	979,296	Overdracht.		2																																			
»	13,200	Verschillende diensten : Bijwedden (<i>ter herinnering</i>)	»																																				
»	102,900	Algemeene volkstelling (<i>ter herinnering</i>)	»																																				
»	»	Gewestelijke gemeenteontvangers	5°																																				
		Jaarwedden en vergoedingen der tijdelijke agenten. Loon en vergoedingen der loontrek- kende bedienden :		3																																			
		Hoofdbestuur :	1°																																				
		<table><tr><th>GRADEN EN FUNCTIEN.</th><th>Kader.</th><th>Effectief.</th><th>JAARWEDDEN.</th><th>UITGAVEN.</th></tr><tr><td>Schrijvers</td><td>3</td><td>3</td><td>11,000 tot 25,000</td><td>34,200</td></tr><tr><td>Leerling telefonist</td><td>»</td><td>1</td><td>—</td><td>16,000</td></tr><tr><td>Kantoorjongens</td><td>5</td><td>5</td><td>9,120 tot 11,040</td><td>51,480</td></tr><tr><td>Schoonmaaksters</td><td>18</td><td>15</td><td>3,600 » 4,800</td><td>60,000</td></tr><tr><td>Benoemingen, bevorderingen en weddeverhoogen</td><td></td><td></td><td></td><td>14,600</td></tr><tr><td>Totalen.</td><td>26</td><td>24</td><td></td><td>Fr. 176,280</td></tr></table>	GRADEN EN FUNCTIEN.	Kader.	Effectief.	JAARWEDDEN.	UITGAVEN.	Schrijvers	3	3	11,000 tot 25,000	34,200	Leerling telefonist	»	1	—	16,000	Kantoorjongens	5	5	9,120 tot 11,040	51,480	Schoonmaaksters	18	15	3,600 » 4,800	60,000	Benoemingen, bevorderingen en weddeverhoogen				14,600	Totalen.	26	24		Fr. 176,280		
GRADEN EN FUNCTIEN.	Kader.	Effectief.	JAARWEDDEN.	UITGAVEN.																																			
Schrijvers	3	3	11,000 tot 25,000	34,200																																			
Leerling telefonist	»	1	—	16,000																																			
Kantoorjongens	5	5	9,120 tot 11,040	51,480																																			
Schoonmaaksters	18	15	3,600 » 4,800	60,000																																			
Benoemingen, bevorderingen en weddeverhoogen				14,600																																			
Totalen.	26	24		Fr. 176,280																																			
		Vermindering van 2.5 t. h.	fr. 4,405																																				
			Blijft.	fr. 171,875																																			
		Standplaatsvergoeding	fr. 4,655																																				
		Familie- en geboortevergoedingen	4,100																																				
		Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis	1,000																																				
27,630			Totaal.	fr. 181,630																																			
37,630	1,095,396	Over te dragen.																																					

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR POUR L'EXERCICE 1937.
DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1937	Crédits alloués pour l'exercice 1936
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1937	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1936
3		Report. . . fr.	26,519,394	27,577,160
2°		Bibliothèque de la Commission centrale de Statistique :		
		Salaire de l'ouvrier classeur	3,600	3,200
3°		Administrations provinciales :		
		Province d'Anvers fr. 53,460		
		Province de Brabant 54,255		
		Province de la Flandre Occidentale 78,625		
		Province de la Flandre Orientale 22,410		
		Province de Hainaut 57,300		
		Province de Liège 73,080		
		Province de Limbourg 11,124		
		Province de Luxembourg 17,400		
		Province de Namur 35,364		
		Nominations et augmentations éventuelles 50,500		
		Total. . . fr. 453,524		
		Réduction de 2.5 % fr. 11,338		
		Reste. . . fr. 442,186		
		Indemnité de résidence fr. 2,990		
		Indemnités familiale et de naissance 10,319		
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles 3,600		
		Total. . . fr.	459,095	540,514
		Tableau du personnel de l'article 3, 3° :		
		GRADES ET FONCTIONS	Cadre. Effectif. TRAITEMENTS. DÉPENSES.	
		Commis aux écritures temporaires » 5 11,000 à 25,000 55,000		
		Huissiers-messagers temporaires. » 2 11,150 » 11,400 22,550		
		Garçons de bureau temporaires 21 15 12 fr. à 35 fr. 171,560		
		Nettoyeuses 32 31 12 fr. à 18 fr. 153,905		
			par jour.	
		Totaux . . . 53 53 . . . fr. 403,024		
		A reporter. . . fr.	26,982,089	28,120,874

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1937. — ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.	
Augmentaton. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering				
37,630	1,095,396	Overdracht.		3	
		Bibliotheek van de Centrale Commissie voor de Statistiek :	2°		
400		Loon van den klasseerder			
		Provinciale besturen :	3°		
		Provincie Antwerpen fr. 53,460			
		Provincie Brabant 54,255			
		Provincie West-Vlaanderen 78,625			
		Provincie Oost-Vlaanderen 22,416			
		Provincie Henegouw 57,300			
		Provincie Luik 73,080			
		Provincie Limburg 11,124			
		Provincie Luxemburg 17,400			
		Provincie Namen 35,364			
		Benoemingen en gebeurlijke weddeverhoogingen 50,500			
		Totaal. . . fr. 453,524			
		Vermindering van 2.5 t. h. fr. 11,338			
		Blijft. . . fr. 442,186			
		Verblijfsvergoeding fr. 2,990			
		Familie- en geboortevergoedingen 10,319			
		Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis 3,600			
	81,419	Totaal. . . fr. 459,095			
		Tabel van het personeel onder artikel 3, 3° :			
		GRADEN EN FUNCTIEN.	Kader. Effectief.	JAARWEDDEN	UITGAVEN.
		Tijdelijke schrijvers » 5	11,000 tot 25.000	55,000	
		Tijdelijke bode-deurwachters » 2	11,150 » 11.400	22,550	
		Tijdelijke kantoorjongens 21 15	12 fr. tot 35 fr. per dag.	171,569	
		Schoonmaaksters 32 31	12 fr. tot 18 fr. per dag.	153,905	
		Totalen. . . 53 53	. . . fr.	403,024	
38,030	1,176,815	Over te dragen.			

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR POUR L'EXERCICE 1937.
DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1937	Crédits alloués pour l'exercice 1936
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1937	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1936
3		Report. . . fr.	26,982,089	28,120,874
4°		Salaire du gardien de la crypte du fort de Loncin	12,350	12,350
»		Recensement général de la population (<i>pour mémoire</i>)	•	485,200
4		Traitements de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au Département :		
1°		Administration centrale :		
		1 Messenger fr. 7,032		
		Participation des agents à la constitution des pensions de veuves et d'orphelins 420		
		Reste. . . fr. 6,612		
		Réduction de 2.5 % fr. 165		
		Reste. . . fr.	6,447	27,000
2°		Administrations provinciales :		
		1 Commissaire d'arrondissement. fr. 9,914		
		1 Chef de division 25,358		
		4 Premiers rédacteurs 47,730		
		1 Commis aux écritures 100		
		1 Huissier 5,730		
		2 Nettoyeuses 4,500		
		Total. . . fr. 93,332		
		Participation des agents à la constitution des pensions de veuves et d'orphelins fr. 5,600		
		Reste. . . fr. 87,732		
		Réduction de 2.5 % fr. 2,193		
		Reste. . . fr. 85,539		
		Indemnité familiale fr. 5,038		
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles 2,280		
		Total. . . fr.	92,857	62,666
5		Honoraires :		
1°		Des avocats fr. 1,250		
2°		Des médecins 2,000		
		Total. . . fr.	3,250	1,700
		A reporter. . . fr.	27,096,093	28,709,790

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1937. — ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
38,030	1,176,815	Overdracht.		3
	"	Loon van den bewaker van de begraafplaats van het fort Loncin	4°	
	485,200	Algemeene volkstelling (<i>ter herinnering</i>)	"	
		Jaarwedden van beschikbaarheid der ambtenaren en beambten uit de verschillende dien- sten afhangende van het Departement :		4
		Hoofdbestuur :	1°	
		1 Bode fr. 7,032		
		Deelneming van de ambtenaren en beambten aan de samenstelling van de weduwen- en weezenpensioenen 420		
		Blijft. . . fr. 6,612		
		Vermindering van 2.5 l. h. fr. 165		
	20,553	Blijft. . . fr. 6,447		
		Provinciale besturen :	2°	
		1 Arrondissementscommissaris fr. 9,914		
		1 Afdeelingshoofd 25,358		
		4 Eerste opstellers 47,730		
		1 Schrijver 100		
		1 Kamerbewaarder 5,730		
		2 Schoonmaaksters 4,500		
		Totaal. . . fr. 93,332		
		Deelneming van de ambtenaren en beambten aan de samenstelling van de weduwen- en weezenpensioenen fr. 5,600		
		Blijft. . . fr. 87,732		
		Vermindering van 2.5 l. h. fr. 2,193		
		Blijft. . . fr. 85,539		
		Familievergoeding fr. 5,038		
		Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis 2,280		
30,191		Totaal. . . fr. 92,857		
		Honoraria :		5
		Der advocaten fr. 1,250	1°	
		Der geneesheeren 2,000	2°	
	1,550	Totaal. . . fr. 3,250		
69,771	1,682,568	Over te dragen.		

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR POUR L'EXERCICE 1937.
DÉVELOPPEMENTS.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1937	Crédits alloués pour l'exercice 1936
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1937	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1936
		Report. . . fr.	27,096,993	28,709,790
6		Indemnités pour prestations spéciales. Primes :		
	1°	Administration centrale (y compris les personnes étrangères à l'Administra- tion) :		
		a) Indemnités de Cabinet fr. 80,640		
		b) Indemnités pour travaux extraordinaires 3,800		
		c) Indemnités pour frais de toilette 1,200		
		d) Indemnités aux secrétaires de commissions 700		
		e) Indemnités pour études spéciales 2,850		
		f) Jurys d'examen 20,810		
		Total. . . fr.	110,000	126,600
	2°	Autres services :		
		a) Administrations provinciales : travaux, jurys d'examen, etc. . . . fr. 4,000		
		b) Indemnité du Secrétaire du Conseil supérieur de milice 4,750		
		c) Indemnité du Secrétaire de la Commission centrale de Statistique . . . 4,800		
		Total. . . fr.	13,550	13,600
7		Secours ordinaires :		
	1°	Administration centrale fr. 18,000		
	2°	Administrations provinciales 22,500		
		Total. . . fr.	40,500	40,500
		Total du chapitre Ier. . . fr.	27,261,043	28,890,490
			DIMINUTION . fr.	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1937. — ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AA\WIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
69,771	1,632,568	Overdracht.		
		Vergoedingen voor bijzondere prestaties. Premiën :		6
		Hoofdbestuur (inbegrepen de personen die vreemd zijn aan de Administratie) :	1°	
		a) Kabinetsvergoedingen fr. 80,640		
		b) Vergoedingen voor overwerk 3,800		
		c) Toiletsvergoedingen 1,200		
		d) Vergoedingen aan de secretarissen der commissies. 700		
		e) Vergoedingen voor speciale studies 2,850		
		f) Examenjury's 20,810		
	16,600	Totaal. . . fr. 110,000		
		Andere diensten :	2°	
		a) Provinciale besturen : werken, examenjury's, enz. 4,000		
		b) Vergoeding van den Secretaris van den Hoogere militieraad 4,750		
		c) Vergoeding van den Secretaris van de Centrale Commissie voor de Statistiek 4,800		
	50	Totaal. . . fr. 13,550		
		Gewone hulpverleeningen :		7
		Hoofdbestuur fr. 18,000	1°	
		Provinciale besturen 22,500	2°	
		Totaal. . . fr. 40,500		
69,771	1,690,218	Totaal van hoofdstuk I.		
1,629,447		VERMINDERING.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR POUR L'EXERCICE 1937.
DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1937 Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1937	Crédits alloués pour l'exercice 1936 Kredieten verleend voor het dienstjaar 1936
		CHAPITRE II.		
		DÉPENSES DE MATÉRIEL.		
8		Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature :		
	1 ^o	Hôtel ministériel	65,000	65,000
	2 ^o	Administration centrale	113,000	125,000
	3 ^o	Administrations provinciales :		
		Province d'Anvers fr. 59,000		
		Province de Brabant 62,000		
		Province de la Flandre Occidentale 66,550		
		Province de la Flandre Orientale 73,500		
		Province de Hainaut 45,000		
		Province de Liège 74,500		
		Province de Limbourg 69,200		
		Province de Luxembourg 75,000		
		Province de Namur 38,500		
		Total. . . fr.	563,250	557,450
	4 ^o	Bibliothèque de la Commission centrale de Statistique	625	525
	"	Affaires électorales (pour mémoire)	"	4,000
9		Achat et réparation de matériel. Mobilier : entretien et fournitures. Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. Menues dépenses de même nature :		
	1 ^o	Hôtel ministériel (y compris les grosses réparations de l'automobile ministérielle ou l'indemnité forfaitaire en cas de non-utilisation d'une voiture automobile de l'Etat) .	65,000	50,000
	2 ^o	Administration centrale	176,800	95,000
		A reporter. . . fr.	983,675	896,975

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1937. — ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
		HOOFDSTUK II. UITGAVEN VOOR MATERIEEL. Verlichting, verwarming, waterdienst, frankeering der briefwisseling, telegrammen, telefonische gesprekken, vervoer, huur, belastingen, cijzen en andere uitgaven van zelfden aard : Ministerieel hotel Hoofdbestuur Provinciale besturen : Provincie Antwerpen fr. 59,000 Provincie Brabant 62,000 Provincie West-Vlaanderen 66,550 Provincie Oost-Vlaanderen 73,500 Provincie Henegouw 45,000 Provincie Luik 74,500 Provincie Limburg 69,200 Provincie Luxemburg 75,000 Provincie Namen 38,500 Totaal. . . . fr. 563,250 Bibliotheek van de Centrale Commissie voor de Statistiek Verkiezingszaken (ter herinnering) Aankoop en herstelling van materieel. Meubelen : onderhoud en leveringen. Werken tot onderhoud der lokalen, der verwarmings-, verlichtings-, huistelefoonkosten, enz. Geringe uitgaven van zelfden aard : Ministerieel hotel (inbegrepen de groote herstellingen aan het ministerieel autorijtuig of de forfaitaire vergoeding in geval de staatsauto niet gebruikt wordt). Hoofdbestuur Over te dragen		8 <

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR POUR L'EXERCICE 1937.
DÉVELOPPEMENTS.

Numéro des articles.	Littéra. des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1937	Crédits alloués pour l'exercice 1936
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1937	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1936
9		Report. . . fr.	983,675	896,975
3°		Administrations provinciales :		
		Province d'Anvers fr.	28,500	
		Province de Brabant	56,000	
		Province de la Flandre Occidentale	49,500	
		Province de la Flandre Orientale	60,000	
		Province de Hainaut	25,000	
		Province de Liège	44,000	
		Province de Limbourg	22,000	
		Province de Luxembourg	38,000	
		Province de Namur	22,000	
		Total. . . fr.	345,000	303,500
	»	Office central de Statistique (<i>pour mémoire</i>)	»	100,000
	»	Recensement* général de la population (<i>pour mémoire</i>)	»	81,400
4°		Autres services	1,000	1,000
10		Fournitures de bureau à l'intervention de l'Office central des Imprimés :		
1°		Administration centrale	67,500	61,600
2°		Administrations provinciales :		
		Province d'Anvers fr.	3,150	
		Province de Brabant	6,300	
		Province de la Flandre Occidentale	3,960	
		Province de la Flandre Orientale	3,600	
		Province de Hainaut	5,400	
		Province de Liège	16,200	
		Province de Limbourg	3,600	
		Province de Luxembourg	»	
		Province de Namur	3,600	
		Total. . . fr.	45,810	53,400
3°		Office central de statistique	35,130	9,030
4°		Milice	58,500	65,000
	»	Recensement général de la population (<i>pour mémoire</i>)	»	97,750
	»	Affaires électorales (<i>pour mémoire</i>)	»	260,000
		A reporter. . . fr.	1,536,615	1,929,655

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1937. — ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering			
102,700	16,000	Overdracht.		9
		Provinciale besturen :	3°	
		Provincie Antwerpen fr. 28,500		
		Provincie Brabant 56,000		
		Provincie West-Vlaanderen 49,500		
		Provincie Oost-Vlaanderen 60,000		
		Provincie Henegouw 25,000		
		Provincie Luik 44,000		
		Provincie Limburg 22,000		
		Provincie Luxemburg 38,000		
		Provincie Namen 22,000		
41,500	"	Totaal. . . fr. 345,000		
"	100,000	Centrale Dienst voor de Statistiek (<i>ter herinnering</i>)	"	
"	81,400	Algemeene volkstelling (<i>ter herinnering</i>)	"	
"	"	Andere diensten.	4°	
		Kantoorleveringen gedaan door tusschenkomst van het Middelambt voor Drukwerk :		10
5,900	"	Hoofdbestuur	1°	
		Provinciale besturen :	2°	
		Provincie Antwerpen fr. 3,150		
		Provincie Brabant 6,300		
		Provincie West-Vlaanderen 3,960		
		Provincie Oost-Vlaanderen 3,600		
		Provincie Henegouw 5,400		
		Provincie Luik 16,200		
		Provincie Limburg 3,600		
		Provincie Luxemburg "		
		Provincie Namen 3,600		
"	7,590	Totaal. . . fr. 45,810		
26,100	"	Centrale Dienst voor de statistiek	3°	
"	6,500	Militie.	4°	
"	97,750	Algemeene volkstelling (<i>ter herinnering</i>)	"	
"	260,000	Verkiezingszaken (<i>ter herinnering</i>)	"	
176,200	569,240	Over te dragen.		

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR POUR L'EXERCICE 1937.
DÉVELOPPEMENTS.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1937	Crédits alloués pour l'exercice 1936
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1937	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1936
		Report. . . fr.	1,536,615	1,929,655
11		Autres fournitures de bureau. Impressions. Achat d'ouvrages. Reliures. Abonnements aux journaux. Autres dépenses de même nature :		
	1°	Administration centrale	69,500	71,000
	2°	Bibliothèque de la Commission centrale de Statistique	14,100	11,875
	3°	Administrations provinciales :		
		Province d'Anvers fr. 33,000		
		Province de Brabant 26,000		
		Province de la Flandre Occidentale 27,500		
		Province de la Flandre Orientale 45,000		
		Province de Hainaut 20,000		
		Province de Liège 33,500		
		Province de Limbourg 25,500		
		Province de Luxembourg 21,000		
		Province de Namur 20,900		
		Total. . . fr.	252,400	265,900
	4°	Affaires électorales	2,000	10,500
	5°	Milice	2,500	3,400
	6°	Décorations civiques (y compris les dépenses d'autre nature)	15,000	15,000
	»	Recensement général de la population (pour mémoire)	»	3,400
	7°	Frais d'organisation des examens (y compris les dépenses de matériel de toute nature).	13,000	13,000
	8°	Autres services	1,000	1,000
12		Frais de représentation des gouverneurs de province et des adjoints au commissaire de l'arrondissement de Verviers	86,000	76,000
13	1°	Indemnités forfaitaires des gouverneurs de province	341,000	341,000
	2°	Frais d'usage d'une voiture automobile	216,000	»
14	1°	Frais de bureau et abonnements téléphoniques des commissaires d'arrondissement.	330,000	330,000
	2°	Frais de bureau des receveurs communaux régionaux (à allouer soit aux commissaires d'arrondissement, soit aux receveurs régionaux n'exerçant par leurs fonctions au siège du commissariat).	225,000	225,000
		A reporter. . . fr.	3,104,115	3,206,730

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1937. — ONTLEDING.**

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
176,200	569,240	Overdracht.		
		Andere kantoorleveringen. Drukwerk. Aankoop van boeken. Inbinding. Abonnementen op dagbladen. Andere uitgaven van zelfden aard :		11
"	1,500	Hoofdbestuur	1°	
2,225	"	Bibliotheek van de Centrale Commissie voor de Statistiek	2°	
		Provinciale besturen :	3°	
		Provincie Antwerpen fr. 33,000		
		Provincie Brabant 26,000		
		Provincie West-Vlaanderen 27,500		
		Provincie Oost-Vlaanderen 45,000		
		Provincie Henegouw 20,000		
		Provincie Luik 33,500		
		Provincie Limburg 25,500		
		Provincie Luxemburg 21,000		
		Provincie Namen 20,900		
"	13,500	Totaal . . . fr. 252,400		
"	8,500	Verkiezingszaken	4°	
"	900	Militie	5°	
"	"	Burgerlijke eeretekens (inbegrepen de uitgaven van anderen aard)	6°	
"	3,400	Algemeene volkstelling (ter herinnering)	"	
"	"	Inrichtingskosten voor examens (inbegrepen allerlei uitgaven voor materieel)	7°	
"	"	Andere diensten	8°	
10,000	"	Kosten van vertoon der provinciegouverneurs en van de adjuncten bij den arrondissementscommissaris van Verviers		12
"	"	Forfaitaire vergoedingen der provinciegouverneurs	1°	13
216,000	"	Kosten voor het gebruik van een autorijtuig	2°	
"	"	Kantoorkosten en telefoonabonnementen voor de arrondissementscommissarissen	1°	14
"	"	Kantoorkosten der gewestelijke gemeenteontvangers (te verleen, hetzij aan de arrondissementscommissarissen, hetzij aan de gewestelijke gemeenteontvangers die hun ambt niet uitoefenen ten zetel van het commissariaat).	2°	
404,425	597,040	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR POUR L'EXERCICE 1937.
DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1937	Crédits alloués pour l'exercice 1936
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1937	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1936
		Report. . . fr.	3,104,115	3.296,730
15		Publications effectuées par le Département :		
	1 ^{re}	Bulletin du Ministère de l'Intérieur	35,000	35,000
	2 ^{re}	Office central de Statistique :		
		a) Annuaire statistique fr. 34,000		
		b) Bulletin trimestriel de Statistique 28,000		
		c) Compte rendu du recensement de l'agriculture 42,500		
		d) Statistique judiciaire de la Belgique 9,660		
		e) Statistique des accidents de travail 19,125		
		Total. . . fr.	133,285	137,225
16		Frais de route et de séjour. — Frais de vacation. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Frais pour changement de résidence. — Frais de gestion. — Frais de bureau. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature :		
	1 ^{re}	Administration centrale	20,000	20,000
	2 ^{re}	Administrations provinciales, commissariats d'arrondissement, députations permanentes :		
		a) Administrations provinciales et commissariats d'arrondissement 148,500	148,500	173,500
		b) Députations permanentes. 76,500	76,500	76,500
	3 ^{re}	Organisation générale et inspection des services d'incendie	108,000	45,000
	4 ^{re}	Inspection des cimetières militaires belges	1,000	1,425
	5 ^{re}	Organismes et juridictions prévus aux chapitres VI à IX inclus de la loi sur la milice.	125,000	125,000
	6 ^{re}	Receveurs communaux régionaux	300,000	300,000
	7 ^{re}	Autres services :		
		a) Commission centrale de Statistique fr. 9,500		
		b) Collège d'experts en vue de la revision de certains contrats conclus avant ou pendant la guerre. — Enquêtes électorales 1,000		
		c) Comité consultatif de contentieux administratif et d'administration générale 3,000		
		d) Commission provinciale d'appel pour l'examen des aptitudes physiques des invalides de guerre 1,000		
		e) Autres commissions et organismes ressortissant du Département 5,000		
		Total. . . fr.	19,500	781,625
		A reporter. . . fr.	4,070,900	4,992,005

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1937. — ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	titel van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation.	Diminution.			
Vermeerdering.	Vermindering.			
404,425	597,040	Overdracht.		
		Publicaties gedaan door het Departement :		15
"	"	Blad van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken	1°	
		Centrale Dienst voor de Statistiek :	2°	
		a) Statistisch Jaarboek fr. 34,000		
		b) Driemaandelijksch Statistisch Tijdschrift 28,000		
		c) Verslag van de landbouwtelling 42,500		
		d) Rechterlijke Statistiek van België 9,660		
		e) Statistiek der Arbeidsongevallen 19,125		
"	3,940	Totaal . . . fr. 133,285		
		Reis- en verblijfkosten. — Vacatiekosten. — Zitpenningen. — Verplaatsingskosten. — Kosten voor standplaatsveranderingen. — Kosten van beheer. — Kantoorkosten. — Zendingen en vergoedingen welke lasten van zelfden aard dekken :		16
"	"	Hoofdbestuur :	1°	
		Provinciale besturen, arrondissementscommissariaten, bestendige deputaties :	2°	
"	25,000	a) Provinciale besturen en arrondissementscommissariaten.		
"	"	b) Bestendige deputaties.		
63,000	"	Algemeene inrichting van- en toezicht op de brandweerdiensten.	3°	
"	425	Toezicht over de Belgische militaire begraafplaatsen.	4°	
"	"	Organismen en rechtscollages voorzien in de hoofdstukken VI tot IX inbegrepen, van de wet op de militie.	5°	
"	"	Gewestelijke gemeenteontvangers	6°	
		Andere diensten :	7°	
		a) Centrale Commissie voor de Statistiek fr. 9,500		
		b) College van deskundigen met het oog op de herziening van zekere afgesloten contracten vóór of tijdens den oorlog. — Verkiezingsonderzoeken 1,000		
		c) Comité van advies voor geschillen van bestuur en voor algemeen bestuur. 3,000		
		d) Provinciale beroepscommissies voor het onderzoek van den gezondheids-toestand van de oorlogsinvaliden 1,000		
		e) Andere commissies en organismen afhangende van het Departement 5,000		
"	762,125	Totaal . . . fr 19,500		
467,425	1,389,530	Over te dragen.		

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR POUR L'EXERCICE 1937.
DÉVELOPPEMENTS.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1937	Crédits alloués pour l'exercice 1936
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1937	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1936
		Report. . . fr.	4,070,900	4,992,005
17		Billets forfaitaires. Abonnements :		
1 ^o		Coût des billets forfaitaires délivrés par la Société Nationale des Chemins de fer belges fr. 50,000		
2 ^o		Coût des billets forfaitaires délivrés par la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux 10,000		
		Total. . . fr.	60,000	60,000
18		Frais de transport des électeurs admis au parcours gratuit sur les chemins de fer . . .	2,000	1,550,000
19		Transport des miliciens appelés à comparaître devant les organismes et juridictions prévus aux chapitres VIII et IX de la loi sur la milice	470,000	470,000
20		Frais de justice	1,000	15,000
21		Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service	525,683	645,683
		Total du Chapitre II. . . fr.	5,129,583	7,732,688
			DIMINUTION . . fr.	
		CHAPITRE III.		
		SUBSIDES ET SUBVENTIONS.		
22		Subsidés conventionnels :		
1 ^o		Institut international de Statistique	5,100	5,100
2 ^o		Participation de l'État dans les dépenses de police de la Ville de Bruxelles	750,000	750,000
3 ^o		Participation de l'État dans les dépenses de police occasionnées à la Ville de Bruxelles et à certaines communes de l'agglomération bruxelloise pour la surveillance des hôtels des ambassades et légations	650,000	650,000
4 ^o		Fêtes nationales : Subside à la Ville de Bruxelles	2,500	2,500
5 ^o		Institut international des Sciences administratives	20,000	20,000
23		Subventions. Encouragements :		
1 ^o		Fédération royale des Corps de Sapeurs-pompiers de Belgique	2,000	1,700
2 ^o		Concours national de tir à l'arme de guerre (coupe de Wimbledon). Prix et frais divers.	5,000	"
		Total du Chapitre III. . . fr.	1,434,600	1,429,300
			AUGMENTATION. . . fr.	

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1937. — ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
467,425	1,388,530	Overdracht.		
		Dienstreisbiljetten. Abonnemenen :		47
		Kostprijs der door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen afgeleverde dienstreisbiljetten fr. 50,000	1°	
		Kostprijs der door de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen afgeleverde dienstreisbiljetten. 10,000	2°	
		Totaal. . . . fr. 60,000		
	1,348,000	Kosten van het vervoer der kiezers die kosteloos per spoor mogen reizen		18
		Reiskosten van de militieplichtigen geroepen om te verschijnen voor de organismen en rechtscolleges voorzien in de hoofdstukken VIII en IX van de wet op de militie.		49
	14,000	Gerechtskosten		20
	120,000	Vergoeding te betalen aan het Bestuur van Posterijen voor het vervoer van dienststukken.		21
467,425	3,070,530	Totaal van Hoofdstuk II.		
2,603,105		VERMINDERING.		
		HOOFDSTUK III.		
		SUBSIDIËN EN TEGEMOETKOMINGEN.		
		Bij overeenkomst vastgestelde subsidiën :		22
		Internationaal Instituut voor Statistiek	1°	
		Aandeel van den Staat in de politieuitgaven der Stad Brussel.	2°	
		Aandeel van den Staat in de politieuitgaven van de Stad Brussel en van sommige gemeenten uit de Brusselsche agglomeratie voor de bewaking van de ambassade- en legatiegebouwen.	3°	
		Nationale feesten : Subsidie aan de Stad Brussel	4°	
		Internationaal Instituut van Bestuurlijke wetenschappen	5°	
		Tegemoetkomingen. Aanmoedigingen :		23
300		Koninklijke Vereeniging der Brandweerkorpsen van België	1°	
5,000		Nationale schietwedstrijd met het oorlogswapen (Wimbledonbeker). Prijzen en verschillende onkosten	2°	
5,300		Totaal van Hoofdstuk III.		
5,300		VERMEERDERING.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR POUR L'EXERCICE 1937
DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1937 Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1937	Crédits alloués pour l'exercice 1936 Kredieten verleend voor het dienstjaar 1936
		CHAPITRE IV. DÉPENSES DE PRÉVOYANCE SOCIALE, D'ASSISTANCE JUDICIAIRE, DE BIENFAISANCE ET D'HYGIÈNE.		
24		Œuvre nationale des Invalides de la guerre :		
1 ^{re}		Dépenses de personnel fr. 2,187,591		
2 ^e		Autres dépenses 21,737,967		
		Total. . . . fr.	23,925,558	21,864,143
		Total du chapitre IV. . . . fr.	23,925,558	21,864,143
			AUGMENTATION. . . fr.	
		CHAPITRE V. SECOURS.		
25		Secours alloués à défaut de pension ou pour insuffisance de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés et agents salariés, à leur veuve ou aux membres de leurs familles, dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. .	18,000	23,300
26		Secours aux veuves et aux descendants nécessiteux en ligne directe à la première génération de décorés de la Croix de fer, de blessés de septembre, de décorés de la Croix commémorative de 1830 et de combattants de 1830	10,400	10,400
27		Indemnité annuelle accordée à un agent victime d'un accident survenu dans l'exercice de ses fonctions	950	950
28		Intervention de l'Etat pour pensions et secours en faveur de la Caisse nationale d'entraide des sapeurs-pompiers.	4,000	4,000
		Total du Chapitre V. . . . fr.	33,350	38,650
			DIMINUTION. . . fr.	
		CHAPITRE VI. TRAVAUX ET ACQUISITIONS. — SUBSIDES POUR TRAVAUX.		
29		Entretien des tombes des militaires belges et des non-combattants morts pour la Patrie. — Entretien de la flamme du souvenir au Soldat Inconnu	310,000	310,000
		Total du Chapitre VI. . . . fr.	310,000	310,000

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1937. — ONTLEDING.**

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering			
		HOOFDSTUK IV.		
		UITGAVEN VOOR SOCIALE VOORZORG, KOSTELOOZE RECHTSBIJSTAND, ARMENZORG EN VOLKSGEZONDHEID.		
		Nationaal werk der oorlogsinvaliden :		24
		Uitgaven voor personeel fr. 2,187,591	1°	
		Andere uitgaven 21,737,967	2°	
2,061,415	»	Totaal . . . fr. 21,925,558		
2,061,415	»	Totaal van Hoofdstuk IV.		
2,061,415		VERMEERDERING.		
		HOOFDSTUK V.		
		HULPGELDEN.		
»	5,300	Tegemoetkoming, bij gemis van pensioen of bij ontoereikend pensioen, aan gewezen ambtenaren en loontrekkende bedienden, aan hun weduwe of verwanten wier steun zij waren, wanneer deze in moeilijke omstandigheden verkeerden.		25
»	»	Uitkeeringen aan de weduwen en aan de behoeftige afstammelingen in rechte linie en in het eerste geslacht der houders van het IJzeren Kruis, der gewonden van September, der houders van het Herinneringskruis 1830 en der strijders van 1830.		26
»	»	Jaarlijksche vergoeding aan een slachtoffer van een ongeval bij de uitoefening van zijn dienst.		27
»	»	Staatsaandeel voor pensioenen en hulpgelden in de Nationale Kas van onderlinge hulpverleening der Brandweergasten.		28
»	5,300	Totaal van Hoofdstuk V.		
5,300		VERMINDERING.		
		HOOFDSTUK VI.		
		WERKEN EN AANKOOPEN. — TOELAGEN VOOR WERKEN.		
»	»	Onderhoud van de graven der voor het Vaderland gestorven Belgische militairen en niet-strijders. — Onderhoud der herinneringsvlam op het graf van den Onbekenden Soldaat.		29
»	»	Totaal van Hoofdstuk VI.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR POUR L'EXERCICE 1937.
DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1937 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1937	Crédits alloués pour l'exercice 1936 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1936
CHAPITRE VII.				
DÉPENSES DIVERSES.				
30		Frais de célébration des fêtes et cérémonies officielles fr.	50,000	17,000
31		Dépenses imprévues non libellées au Budget	5,000	5,000
32		Mesures diverses de protection de la population	100,000	100,000
33		Paiement des coupons de chemins de fer accordés gratuitement aux familles pour aller visiter les tombes des militaires morts pendant la guerre.	90,000	90,000
34		Frais de fonctionnement du Commissariat général de la protection aérienne passive . .	770,000	"
Total du Chapitre VII. . . fr.			1,015,000	212,000
			AUGMENTATION. . .fr.	
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.				
CHAPITRE VIII.				
SERVICES DIVERS.				
35		Impression dans le <i>Bulletin de la Commission centrale de Statistique</i> du mouvement de la population et de l'état civil pour la période 1920-1930 (<i>charge temporaire</i>).	15,700	17,000
36		Aménagement de l'hôtel provincial de Bruges (<i>charge temporaire</i>)	30,000	105,000
37		Aménagement de l'hôtel provincial d'Arlon (<i>charge temporaire</i>)	40,000	40,000
(1)		Gouvernement provincial de la Flandre orientale : travaux extraordinaires d'entretien et renouvellement des parties de mobilier et de matériel (<i>charge temporaire</i>) (<i>pour mémoire</i>)	"	50,000
38		Gouvernement provincial du Limbourg : réparations et renouvellement de parties de mobilier de l'hôtel (<i>charge temporaire</i>)	50,000	15,000
(2)		Gouvernement provincial de Liège : acquisition de matériel et renouvellement de mobilier (<i>charge temporaire</i>) (<i>pour mémoire</i>)	"	35,000
(3)		Somme qui sera affectée à la constitution d'un fonds spécial à répartir entre les communes des cantons d'Eupen, de Malmédy et de Saint-Vith (<i>charge temporaire</i>) (<i>pour mémoire</i>)	"	1,299,180
39		Gouvernement provincial du Brabant : réparations et renouvellement de parties de mobilier de l'hôtel (<i>charge temporaire</i>)	26,000	40,000
40		Frais de déménagement et d'installation des bureaux de l'Office central de Statistique (<i>charge temporaire</i>)	30,000	"
Total du Chapitre VIII. . . fr.			191,700	1,601,180
			DIMINUTION . .fr.	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1937. — ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation.	Diminution.			
Vermeerdering.	Vermindering.			
		HOOFDSTUK VII.		
		VERSCHILLENDE UITGAVEN.		
33,000	"	Kosten van de officieele feesten en ceremoniën		30
"	"	Onvoorzien uitgaven niet in de Begrooting vermeld		31
"	"	Verskillende maatregelen ter bescherming van de bevolking.		32
"	"	Betaling van de spoorbiljetten die kosteloos aan de gezinnen uitgereikt worden voor bezoeken aan graven van tijdens den oorlog gestorven Belgische militairen		33
770,000	"	Kosten betreffende de werkzaamheden van het Algemeen Commissariaat voor passieve luchtbescherming.		34
803,000	"	Totaal van Hoofdstuk VII.		
803,000		VERMEERDERING.		
		TWEDE SECTIE. — UITZONDERINGSUITGAVEN.		
		HOOFDSTUK VIII.		
		VERSCHILLENDE DIENSTEN.		
"	1,300	Afdrukken in het <i>Blad der Centrale Commissie voor de Statistiek</i> , van den loop van de bevolking en den burgerlijken stand voor het tijdvak 1920-1930 (<i>tijdelijke last</i>).		35
"	75,000	In orde brengen van het provinciaal hotel van Brugge (<i>tijdelijke last</i>)		36
"	"	In orde brengen van het provinciaal hotel van Aarlen (<i>tijdelijke last</i>)		37
"	50,000	Provinciebestuur van Oost-Vlaanderen : buitengewone werken van onderhoud en vernieuwing van gedeelten van het mobilair en het materieel (<i>tijdelijke last</i>) (<i>ter herinnering</i>).		(1)
35,000	"	Provinciebestuur van Limburg : herstelling en vernieuwing van gedeelten van het mobilair van het hotel (<i>tijdelijke last</i>).		38
"	35,000	Provinciebestuur van Luik : aankoop van materieel en vernieuwing van mobilair (<i>tijdelijke last</i>) (<i>ter herinnering</i>).		(2)
"	1,299,180	Som dienende tot het aanleggen van een speciaal fonds te verdeelen onder de gemeenten der kantons Eupen, Malmedy en Sankt-Vith (<i>tijdelijke last</i>) (<i>ter herinnering</i>).		(3)
"	14,000	Provinciebestuur van Brabant : herstelling en vernieuwing van gedeelten van het mobilair van het hotel (<i>tijdelijke last</i>).		39
30,000	"	Kosten van verhuizing en inrichting der bureelen van den Centralen Dienst voor de Statistiek (<i>tijdelijke last</i>).		40
65,000	1,374,480	Totaal van Hoofdstuk VIII.		
1,469,480		VERMINDERING.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR POUR L'EXERCICE 1937.
DEVELOPPEMENTS.**

Numéros des chapitres.	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1937. Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1937.	Crédits alloués pour l'exercice 1936. Kredieten verleend voor het dienstjaar 1936.
RÉCAPITULATION			
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
I.	Dépenses de personnel	27,261,043	28,880,490
II.	Dépenses de matériel	5,129,583	7,732,688
III.	Subsides et subventions	1,434,600	1,429,300
IV.	Dépenses de prévoyance sociale, d'assistance judiciaire, de bienfaisance et d'hygiène. .	23,925,538	21,864,143
V.	Secours	33,350	38,650
VI.	Travaux et acquisitions. — Subsides pour travaux	310,000	310,000
VII.	Dépenses diverses	1,015,000	212,000
	Total des dépenses ordinaires. . . fr.	59,109,134	60,477,271
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.			
VIII.	Services divers	191,700	1,611,180
	Total du Budget du Ministère de l'Intérieur. . . fr.	59,300,834	62,078,451
		DIMINUTION. . . fr.	

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1937. — ONTLEDING.

DIFFERENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Nummers der hoofdstuk- ken.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution — Verminderig.		
SAMENVATTING			
EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.			
		Uitgaven voor personeel	I.
	1,629,447	Uitgaven voor materieel	II.
	2,603,105	Subsidien en tegemoetkomingen	III.
5,300	•	Uitgaven voor sociale voorzorg, kosteloze rechtsbijstand, armenzorg en volksgezondheid.	IV.
2,031,415	•	Hulp gelden.	V.
•	5,500	Werken en aankopen. — Toelagen voor werken.	VI.
•	•	Verschillende uitgaven.	VII.
803,000	•	Totaal der gewone uitgaven.	
2,869,715	4,237,852		
TWEEDE SECTIE. — UITZONDERINGSUITGAVEN.			
		Verschillende diensten.	VIII.
	1,409,480		
2,869,715	5,647,332	Totaal van de Begrooting van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken.	
2,777,617		VERMINDERING.	

NOTES JUSTIFICATIVES.

CHAPITRE I

DÉPENSES DE PERSONNEL

La comparaison entre les crédits alloués pour l'exercice 1936 et ceux sollicités pour l'exercice 1937 fait apparaître à ce chapitre une diminution de fr. 1,629,447

Toutefois, par suite de la non-inscription au présent budget, des crédits destinés à couvrir la participation des agents à la constitution des pensions des Veuves et des Orphelins, le montant des dépenses de personnel est en réduction de fr. 1,464,121

En réalité, les dépenses de ce chapitre accusent donc pour 1937 une diminution de fr. 165,326

Cette diminution est cependant fictive.

En effet, le transfert de l'Administration de l'Hygiène au Ministère de la Santé Publique a eu pour conséquence de réduire les crédits de personnel qui figuraient en 1936 sous les articles 2^e, 2^e, 3^e et 4 d'une somme de 1,082,910 francs.

De sorte que la situation réelle présente une augmentation de 1,082,910 — 165,326 = 917,584.

Celle-ci s'explique comme suit :

1^o Le calcul des rémunérations du personnel pour l'année 1937 sur la base de 97,5 %, contre 95 % en 1936, entraîne une augmentation de dépenses de 604,254 francs.

2^o L'excédent se justifie par :

- a) le relèvement du traitement du Ministre (art. 1, 1^o);
- b) les modifications du cadre du personnel, approuvées par le Conseil des Ministres en sa séance du 29 mars 1936 (art. 2, 1^o);
- c) le renforcement du cadre des nettoyeuses et le recrutement en 1936 de 3 commis aux écritures temporaires (art. 3, 1^o);
- d) la mise en disponibilité de certains agents des administrations provinciales (art. 4, 2^o);
- e) l'augmentation des honoraires des médecins chargés d'examiner les agents de l'Etat (art. 5, 2^o).

**

D'autre part, disparaissent en 1937 :

- a) le crédit de l'art. 2, 2^o de 1936 qui est compris en 1937 dans l'art. 2, 1^o;
- b) celui de l'art. 2, 7^o de 1936 qui est transféré à concurrence de 4,800 francs à l'art. 6, 2^o de 1937, et pour le surplus, au budget du Ministère de la Santé publique;
- c) ceux des art. 2, 8^o et 3, 5^o de 1936, le service du recensement général de la population ayant terminé ses travaux.

A signaler, une diminution de 16,600 francs à l'art. 6, 1^o.

VERANTWOORDING.

HOOFDSTUK I

UITGAVEN VOOR PERSONEEL

De vergelijking tusschen de voor dienstjaar 1936 toegekende en de voor dienstjaar 1937 aangevraagde kredieten wijst voor dit hoofdstuk op een vermindering van fr. 1,629,447

Edech, ten gevolge van het niet-opnemen, in deze Begroeting, van de kredieten bestemd om de deelneming van het personeel in de samenstelling van de weduwen- en weezenpensioenen te dekken, is het bedrag van de personeelsuitgaven verminderd met 1,464,121

In werkelijkheid wijzen de uitgaven van dit hoofdstuk dus voor 1937 op een vermindering van 165,326

Deze vermindering is enkel in schijn :

Inderdaad, het overbrengen van het Bestuur der Volksgezondheid naar het Ministerie van Volksgezondheid, heeft voor gevolg gehad de kredieten voor personeel, die in 1936 onder de artikelen 2^e, 2^e, 3^e en 4 voorkwamen, met eene som van 1,082,910 frank te verlagen.

Zoodat wij in werkelijkheid voor een verhooging staan van 1,082,910 — 165,326 = 917,584 frank.

Dit wordt uitgelegd als volgt :

1^o De berekening van de personeelsbezoldigingen voor het jaar 1937 op grondslag van 97,5 t. h. tegen 95 t. h. in 1936 brengt een uitgavenvermeerdering van 604,254 fr. mede.

2^o Het overige wordt gerechtvaardigd door :

- a) de weddeverhoging van den Minister (art. 1, 1^o);
- b) de wijzigingen aan het personeelskader, goedgekeurd door den Ministerraad in zijn vergadering van 29 Maart 1936 (art. 2, 1^o);
- c) het versterken van het kader der schoonmaaksters en het aanwerven in 1936 van 3 tijdelijke schrijvers (art. 3, 1^o);
- d) het in beschikbaarheid stellen van zekere agenten der provinciale besturen (art. 4, 2^o);
- e) de verhoging van de honoraria der geneesheeren die het Staatspersoneel moeten onderzoeken (art. 5, 2^o).

**

Anderzijds, vallen weg in 1937 :

- a) Het krediet onder artikel 2, 2^o van 1936, dat begrepen is in artikel 2, 1^o van 1937;
- b) Dat onder artikel 2, 7^o van 1936, hetwelk tot een beloop van 4,800 frank op artikel 6, 2^o van 1937 overgeschreven is, en voor het overige op de Begroeting van het Ministerie van Volksgezondheid;
- c) Deze onder artikel 2, 8^o en 3, 5^o van 1936, aangezien de dienst der volkstelling zijn werk geëindigd heeft.

Aan te slippen, eene vermindering van 16,600 frank onder artikel 6, 1^o.

CHAPITRE II

DÉPENSES DE MATÉRIEL

Crédits alloués en 1936	fr. 7,732,688
Crédits sollicités pour 1937	fr. 5,129,583
soit une diminution de	fr. 2,603,105

Cette diminution est due en majeure partie à l'absence d'élections générales en 1937.

De ce chef, les crédits repris aux articles 8, 6°, 10, 7°, 11, 4°, 16, 10°, 18 et 20 de 1936, ont été réduits respectivement de 4,000, 260,000, 8,500, 760,000, 1,548,000 et 14,000 francs, soit pour l'ensemble 2,594,500 francs.

Les autres diminutions sont :

12,000 à l'article 8, 2°, somme transférée au Ministère de la Santé publique.

100,000 francs à l'article 9, 4° de 1936. Le crédit de cet article est transféré en 1937 à l'article 9, 2°.

81,400 francs à l'article 9, 6° de 1936, qui disparaît en 1937, le Recensement général de la population étant terminé.

7,590 francs à l'article 10, 2°, le chiffre prévu en 1937 paraissant suffisant.

6,500 francs à l'article 10, 4°; le chiffre prévu en 1937 est suffisant.

97,750 francs à l'article 10, 5° de 1936, qui disparaît en 1937.

1,500 francs à l'article 11, 1°, transférés au budget du Ministère de la Santé publique.

13,500 francs à l'article 11, 3°. Le crédit prévu est suffisant pour couvrir les dépenses de 1937.

900 francs à l'article 11, 5°, le crédit prévu paraissant suffisant.

3,400 francs à l'article 11, 7° de 1936 qui disparaît en 1937.

3,940 francs à l'article 15, 2°; crédit suffisant.

425 francs à l'article 16, 4°. Le crédit prévu est suffisant.

25,000 francs à l'article 16, 2°; crédit suffisant.

2,125 francs à l'art. 16, 10° de 1936 par suite de la fin des travaux du recensement de la population.

120,000 francs à l'article 21. Cette somme représente la quote-part de l'administration de l'Hygiène dans les frais de transport des correspondances de service. Cette somme a été transférée au budget du Ministère de la Santé publique.

Les augmentations constatées à ce chapitre sont :

1° 5,800 francs à l'article 8, 3° nécessaires pour faire face aux besoins des services.

2° 100 francs à l'article 8, 4° pour les mêmes motifs que sous le 1°.

3° 15,000 francs à l'article 9, 1°. Cette augmentation doit couvrir certains frais d'aménagement de l'hôtel occasionnés par les transformations qui ont dû y être apportées.

4° 81,800 francs à l'article 9, 2°. Cette somme représente les crédits destinés à l'Office central de statistique, qui figurait en 1936 à l'article 9, 4° du budget.

5° 41,500 francs à l'article 9, 3°. Les faits acquis et les nécessités des services nécessitent un crédit tel qu'il a été fixé pour 1937.

6° 5,900 francs à l'article 10, 1°. La disparition des services du recensement de la population met à charge de l'administration centrale certaines dépenses qui auparavant étaient supportées par les crédits de ce service.

HOOFDSTUK II

UITGAVEN VOOR MATERIEEL

Kredieten in 1936 toegekend	fr. 7,732,688
Kredieten voor 1937 gevraagd	5,129,583

Hetzij een vermindering van fr. 2,603,105

Deze vermindering ligt grotendeels hieraan dat in 1937 geen algemeene verkiezingen gehouden worden.

Deswege werden de kredieten van de artikelen 8 6°, 10 7°, 11 4°, 16 10°, 18 en 20 van 1936, respectievelijk met 4,000, 260,000, 8,500, 760,000, 1,548,000 en 14,000 frank verminderd, of in totaal met 2,594,500 frank.

De andere verminderingen zijn :

12,000 op artikel 8 2°, som die op de Begroting van het Ministerie van Volksgezondheid overgeschreven is.

100,000 frank op artikel 9 4°, van 1936. Het krediet van dit artikel wordt in 1937 op artikel 9 2° overgeschreven.

81,400 frank op artikel 9 6° van 1936 dat in 1937 wegvallt, aangezien de Algemeene Volkstelling geëindigd is.

7,590 frank op artikel 10 2° : het cijfer in 1937 uitgetrokken, blijkt voldoende.

6,500 frank op artikel 10 4°; het cijfer in 1937 voorzien is voldoende.

97,750 frank op artikel 10 5° van 1936, dat in 1937 wegvallt.

1,500 frank op artikel 11 1°, overgeschreven op de Begroting van het Ministerie van Volksgezondheid.

13,500 frank op artikel 11 3°. Het uitgetrokken krediet is voldoende voor de uitgaven van 1937.

900 frank op artikel 11 5° : het uitgetrokken krediet blijkt voldoende.

3,400 frank op artikel 11 7° van 1936 dat in 1937 wegvallt.

3,940 frank op artikel 15 2° : voldoende krediet.

425 frank op artikel 16 4° : het uitgetrokken krediet is voldoende.

25,000 frank op artikel 16 2°; voldoende krediet.

2,125 frank op artikel 16 10° van 1936 : het werk van de Volkstelling is geëindigd.

120,000 frank op artikel 21. Deze som is het aandeel van het Bestuur der Volksgezondheid in de kosten voor het vervoer der dienstcorrespondentie. Deze som werd op de Begroting van het Ministerie van Volksgezondheid overgebracht.

De verhoogingen welke onder dit hoofdstuk voorkomen, zijn :

1° 5,800 frank op artikel 8 3°, noodig voor de dienstdoeligheden.

2° 100 frank op artikel 8 4°, om dezelfde reden als sub. 1°.

3° 15,000 frank op artikel 9 1°. Deze vermeerdering moet zekere kosten dekken veroorzaakt door het in orde brengen van het hotel, waar er veranderingen moeten aangebracht worden.

4° 81,800 frank op artikel 9 2°. Deze som stelt de kredieten voor bestemd voor den Centralen dienst voor de Statistiek en die in 1936 op artikel 9 4° van de Begroting voorkwamen.

5° 41,500 frank op artikel 9 3°. Wegens de bestaande feiten en de dienstdoeligheden is een krediet noodig zooals voor 1937 bepaald.

6° 5,900 frank op artikel 10 1°. Aangezien de diensten der Volkstelling niet meer bestaan, vallen sommige uitgaven, welke vroeger op de kredieten van bewust dienst uitgetrokken werden, thans ten laste van het hoofdbestuur.

7° 26,100 à l'article 10, 3°. Cette somme est nécessaire pour assurer la publication des derniers résultats du recensement de la population.

8° 2,225 francs à l'article 11, 2°. Cette augmentation est due à l'augmentation du prix des livres étrangers par suite de la dévaluation de notre monnaie.

9° 10,000 francs à l'article 12. Cette augmentation est la conséquence de l'exonération de toute retenue sur l'indemnité de frais de représentation accordée aux adjoints du Commissaire de l'arrondissement de Verviers.

10° 216,000 francs à l'article 13, 2°, nécessaires pour payer à chacun des gouverneurs de province une indemnité forfaitaire de 24,000 francs pour les dédommager des frais résultant de l'usage de leur auto personnelle.

11° 63,000 francs à l'article 16, 3°. Cet article a dû être augmenté dans de notables proportions; il doit permettre de payer, outre les frais d'inspection des corps de sapeurs-pompiers, les frais de bureau à allouer aux inspecteurs et les dépenses à résulter de l'organisation des cours professionnels pour officiers et candidats officiers sapeurs-pompiers.

CHAPITRE III

SUBSIDES ET SUBVENTIONS

Crédits alloués pour 1936	fr. 1,429,300
Crédits sollicités pour 1937	1,434,600

soit une augmentation de fr. 5,300
résultant : 1° à concurrence d'une somme de 300 francs, du fait de la fixation du subsidie à la Fédération des corps de sapeurs-pompiers de Belgique à la somme de 2,000 francs, comme pour les années 1935 et antérieures;

2° à concurrence de 5,000 francs du fait du rétablissement du concours national à l'arme de guerre (Coupe de Wimbledon).

CHAPITRE IV

DÉPENSES DE PRÉVOYANCE SOCIALE, ETC.

Crédits alloués pour 1936	fr. 21,864,143
Crédits sollicités pour 1937	23,925,558

soit une augmentation de fr. 2,061,415

Cette augmentation est due à l'accord intervenu entre l'O. N. I. G. et la Fédération médicale belge, accord consacrant une augmentation de 15 % pour la médecine générale, 10 % pour les dépenses chirurgicales et 20 % pour les frais de recours aux soins de médecins spécialistes.

Les frais pharmaceutiques seront majorés de 5 % en 1937; les frais de cotisations aux Mutualités et les frais d'hospitalisation en Belgique seront majorés de 10 %.

Enfin, il faut prévoir une augmentation de 39 % sur les 4/7 des frais de cure en Suisse payés en 1935.

CHAPITRE V

SECOURS

Crédits alloués en 1936	fr. 38,650
Crédits sollicités pour 1937	33,350

soit une diminution de fr. 5,300

résultant de la réduction, à concurrence de cette somme, du crédit de l'article 25, somme transférée au budget du Ministère de la Santé publique.

7° 26,100 frank op artikel 10 3°. Deze som is noodig voor de bekendmaking van de laatste uitkomsten der Volkstelling.

8° 2,225 frank op artikel 11 2°. Deze verhoging ligt hieraan dat de prijs der vreemde boeken, wegens de devaluatie van onze munt, gestegen is.

9° 10,000 frank op artikel 12. Deze verhoging ontstaat wegens de vrijstelling van korting op de vergoeding wegens representatiekosten aan de adjuncten van den commissaris van het arrondissement Verviers toegekend.

10° 216,000 frank op het artikel 13 2° noodig ter betaling aan ieder der Provinciegouverneurs eener forfaitaire vergoeding van 24,000 frank om ze schadeloos te stellen voor de onkosten voortsproitende uit het gebruik van hun persoonlijk autorijtuig.

11° 63,000 frank op artikel 16 3°. Dit artikel diende verhoogd doordien het moet toelaten, benevens de inspectiekosten der brandweerkorpsen, de bureelkosten der inspecteurs zoodaer de uitgaven te betalen welke voortvloeiën uit het organiseren van vakcursussen voor brandweerofficiëren en candidaatbrandweerofficiëren.

HOOFDSTUK III

SUBSIDIËN EN TEGEMOETKOMINGEN

Verleende kredieten voor 1936	fr. 1,429,300
Gevraagde kredieten voor 1937	1,434,600

Hetzij een verhoging van fr. 5,300
voortvloeiende : 1° ten bedrage eener som van 300 frank wegens het hepalen van de toelage aan den « Bond der brandweerkorpsen van België » op de som van 2,000 frank, zoodaer voor de jaren 1935 en vorige;

2° ten bedrage van 5,000 frank wegens het herinrichten van den nationalen schietprijkskamp met het oorlogswapen (Wimbledon-schaal).

HOOFDSTUK IV

UITGAVEN VOOR MAATSCHAPPELIJKE VOORZORG, ENZ.

Verleende kredieten voor 1936	fr. 21,864,143
Gevraagde kredieten voor 1937	23,925,558

Hetzij een verhoging van fr. 2,061,415

Deze verhoging is het gevolg van het akkoord gesloten tusschen het N. W. O., en de Belgische Geneeskundige Federatie, welk akkoord een verhoging beteekent van 15 t. h. voor de gewone geneeskunde, van 10 t. h. voor de chirurgicale uitgaven en van 20 t. h. voor de kosten wegens beroep op geneesheeren-specialisten.

De pharmaceutische kosten worden in 1937 met 5 t. h., de mutualiteitsbijdragen en de hospitalisatiekosten in België met 10 t. h. verhoogd.

Ten slotte dient op de 4/7 der in 1935 betaalde kuurkosten in Zwitserland een verhoging van 39 t. h. voorzien.

HOOFDSTUK V.

HULPGELDEN

Verleende kredieten in 1936	fr. 38,650
Gevraagde kredieten voor 1937	33,350

Hetzij een vermindering van fr. 5,300

gevolg van de verlaging van het krediet op artikel 25, met een som van hetzelfde bedrag overgeschreven op de Begroting van het Ministerie van Volksgezondheid.

CHAPITRE VI

TRAVAUX ET ACQUISITIONS

Ce chapitre ne subit aucun changement.

CHAPITRE VII

DÉPENSES DIVERSES

Crédits alloués en 1936	fr. 212,000
Crédits sollicités pour 1937	1,015,000
soit une augmentation de :	fr. 803,000

Cette augmentation concerne :

1° L'article 30 (33,000), et est la résultante des cérémonies supplémentaires célébrées à l'occasion des anniversaires de la mort de Leurs Majestés le Roi Albert et la Reine Astrid et de l'organisation par le Département de fêtes et cérémonies en province.

2° L'article 34, Nouvelle dépense : 770,000 francs pour les frais de fonctionnement du commissariat général de la protection aérienne passive (A. R. du 27-12-35) (y compris les dépenses de personnel).

CHAPITRE VIII

DÉPENSES EXCEPTIONNELLES

Crédits alloués en 1936	fr. 1,601,180
Crédits sollicités pour 1937	191,700
soit une diminution de	fr. 1,409,480

L'ensemble des articles de ce chapitre accuse d'une part une diminution de 1,474,480 francs et, d'autre part, une augmentation de 65,000 francs.

L'article 35 est en diminution de 1,300 francs. La somme prévue est suffisante pour faire face aux besoins de l'exercice 1937. Le même crédit prévu en 1936 tombera en annulation.

L'article 36 est réduit de 75,000 francs. Une dernière somme de 30,000 francs est nécessaire pour parfaire l'aménagement de l'Hôtel provincial de Bruges.

Les charges temporaires prévues aux articles 41, 43 et 45 de 1936 disparaissent en 1937 [renvois (1) (2) et (3)].

L'article 39 est diminué de 14,000 francs. Une somme de 26,000 francs reste nécessaire pour achever la remise en état de l'Hôtel provincial du Brabant.

L'augmentation de 35,000 francs à l'article 38 doit permettre l'achèvement des réparations à effectuer à l'Hôtel provincial du Limbourg et le renouvellement du mobilier hors d'usage.

Une nouvelle charge temporaire de 30,000 francs est prévue à l'article 40 pour couvrir les frais de déménagement et d'installation des bureaux de l'Office central de statistique.

HOOFDSTUK VI

WERKEN EN AANKOOPEN

Dit hoofdstuk vertoont geen enkele wijziging.

HOOFDSTUK VII

VERSCHILLENDE UITGAVEN

Kredieten in 1936 verleend	fr. 212,000
Kredieten voor 1937 aangevraagd	1,015,000
Hetzij een verhooging van	fr. 803,000

Deze verhooging heeft betrekking op :

1° Artikel 30 (33,000), en is ontstaan wegens de bijkomende plechtigheden naar aanleiding der verjaardagen van het overlijden van HH. MM. Koning Albert en Koningin Astrid en wegens het inrichten door het Departement van feesten en plechtigheden in de provincie.

2° Artikel 34, nieuwe uitgave : 770,000 frank voor de kosten betreffende de werkzaamheden van het algemeen commissariaat voor passieve luchtbescherming (Koninklijk besluit van 27 December 1935) (inbegrepen de personeels-uitgaven).

HOOFDSTUK VIII

UITZONDERINGSUITGAVEN

Kredieten in 1936 verleend	fr. 1,601,180
Kredieten voor 1937 gevraagd	191,700
Hetzij een vermindering van	1,409,480

In hun geheel, vertoonen de artikelen van dit hoofdstuk enerzijds een vermindering van 1,474,480 frank en anderzijds een verhooging van 65,000 frank.

Artikel 35 is met 1,300 frank verminderd. De uitgetrokken som volstaat voor de noodwendigheden van het dienstjaar 1937. Hetzelfde krediet, in 1936 uitgetrokken, zal aan de Schatkist teruggegeven worden.

Artikel 36 is met 75,000 frank verminderd. Een laatste som van 30,000 frank is nodig om de inrichting van het provinciegebouw te Brugge te voleindigen.

De tijdelijke lasten, bij de artikelen 41, 43 en 45 van 1936 voorzien, vallen weg in 1937 (1), (2) en (3).

Artikel 39 is met 14,000 frank verminderd. Een som van 26,000 frank blijft nodig om verder het provinciegebouw van Brabant in orde te brengen.

Artikel 38 werd met 35,000 frank verhoogd om de laatste noodige herstellingen te kunnen uitvoeren aan het provinciegebouw van Limburg en om het buiten gebruik gesteld mobilier te vernieuwen.

Een nieuwe tijdelijke last van 30,000 frank is op artikel 40 uitgetrokken om de kosten te dekken van verhuizing en installatie der burelen van den Centralen dienst voor de Statistiek.

**TABLEAU DONNANT PAR ADMINISTRATION, ÉTABLISSEMENT, SERVICE OU OFFICE,
LE MONTANT DES DÉPENSES RÉELLES POUR 1934, CELUI DES DÉPENSES PROBABLES POUR 1935,
LES CRÉDITS VOTÉS POUR 1936 ET CEUX PROPOSÉS POUR 1937.**

ORGANISMES	ANNÉES. — JAREN.	DÉPENSES de PERSONNEL. — UITGAVEN voor PERSONEEL.	DÉPENSES de MATÉRIEL. — UITGAVEN voor MATERIEEL.	SUBSIDES et SUBVENTIONS. — SUBSIDIEN en TOELAGEN.	DÉPENSES de PREVOYANCE. — UITGAVEN voor VOORZORG.
Administration centrale	1934	3,843,501 05	1,020,103 93	»	»
	1935	4,925,000 »	1,244,125 »	»	»
	1936	5,448,800 »	1,244,283 »	»	»
	1937	4,770,592 »	1,204,493 »	»	»
Office central de statistique	1934	31,388 68	50,223 35	»	»
	1935	25,303 »	76,500 »	»	»
	1936	26,210 »	268,155 »	»	»
	1937	3,600 »	196,540 »	»	»
Affaires provinciales et communales	1934	19,740,098 35	1,934,822 49	»	»
	1935	19,367,536 »	2,068,998 »	»	»
	1936	22,790,030 »	2,762,250 »	»	»
	1937	22,464,951 »	2,924,550 »	»	»
Entretien de la crypte de Loncin	1934	12,522 86	»	»	»
	1935	11,551 »	»	»	»
	1936	12,350 »	»	»	»
	1937	12,350 »	»	»	»
Service du recensement	1934	687,800 32	298,136 76	»	»
	1935	1,324,852 »	112,382 »	»	»
	1936	595,150 »	184,675 »	»	»
	1937	»	»	»	»
Milice	1934	2,975 »	587,204 21	»	»
	1935	2,850 »	606,554 »	»	»
	1936	4,750 »	664,825 »	»	»
	1937	4,750 »	657,000 »	»	»
Affaires électorales	1934	»	691 80	»	»
	1935	»	200,850 »	»	»
	1936	»	2,598,500 »	»	»
	1937	»	4,000 »	»	»
Décorations civiques	1934	»	17,952 90	»	»
	1935	»	9,000 »	»	»
	1936	»	15,000 »	»	»
	1937	»	15,000 »	»	»
Organisation générale et inspection des services d'incendie.	1934	»	1,327 »	»	»
	1935	»	3,000 »	»	»
	1936	»	45,000 »	»	»
	1937	»	108,000 »	»	»
Comité consultatif de contentieux administratif.	1934	»	420 »	»	»
	1935	»	1,000 »	»	»
	1936	»	3,000 »	»	»
	1937	»	3,000 »	»	»
A reporter.	1934	24,318,286 26	3,910,882 44	»	»
	1935	25,657,092 »	4,322,409 »	»	»
	1936	28,877,290 »	7,725,688 »	»	»
	1937	27,256,243 »	5,122,583 »	»	»

**TABEL HOUDENDE AANWIJZING PER BESTUUR, INRICHTING OF DIENST,
VAN HET BEDRAG DER WERKELIJKE UITGAVEN VOOR 1934, DER VERMOEDELIJKE UITGAVEN VOOR 1935,
DER VOOR 1936 GOEDGESTEMDE EN VOOR 1937 VOORGESTELDE KREDIETEN.**

PENSIONS et SECOURS. — PENSIOENEN en HULPGELDEN.	TRAVAUX et ACQUISITIONS. — WERKEN en AANKOOPEN.	DÉPENSES DIVERSES. — VERSCHIL- LENDE UITGAVEN.	DÉPENSES EXCEPTION- NELLES. — UITZON- DERINGS- UITGAVEN.	TOTAUX. — — TOTALES.	ORGANISMEN
»	»	209,961 70	»	5,073,566 68	Hoofdbestuur.
»	»	126,118 »	»	6,295,243 »	
»	»	122,000 »	»	6,815,083 »	
»	»	155,000 »	»	6,130,085 »	
»	»	»	»	81,612 03	Centrale Dienst voor de Statistiek.
»	»	»	»	101,803 »	
»	»	»	17,000 »	311,365 »	
»	»	»	45,700 »	245,840 »	
»	»	»	18,071 36	21,692,992 20	Provincie- en gemeentezaken.
»	»	»	90,432 »	21,526,966 »	
»	»	»	1,584,180 »	27,076,460 »	
»	»	»	146,000 »	25,545,501 »	
»	»	»	»	12,522 86	Onderhoud van de begraafplaats te Loncin.
»	»	»	»	11,551 »	
»	»	»	»	12,350 »	
»	»	»	»	12,350 »	
»	»	»	»	985,937 08	Volkstellingsdienst.
»	»	»	»	1,437,234 »	
»	»	»	»	779,825 »	
»	»	»	»	»	
»	»	»	»	590,179 21	Militie.
»	»	»	»	609,404 »	
»	»	»	»	669,575 »	
»	»	»	»	661,750 »	
»	»	»	»	691 80	Verkiezingszaken
»	»	»	»	200,850 »	
»	»	»	»	2,598,500 »	
»	»	»	»	4,000 »	
»	»	»	»	17,952 90	Burgerlijke eere teekens.
»	»	»	»	9,000 »	
»	»	»	»	15,000 »	
»	»	»	»	15,000 »	
»	»	»	»	1,327 »	Algemeene inrichting van- en toezicht op de brandweerdiensten.
»	»	»	»	3,000 »	
»	»	»	»	45,000 »	
»	»	»	»	108,000 »	
»	»	»	»	420 »	Raadgevend Comité voor verschillen van bestuur.
»	»	»	»	1,000 »	
»	»	»	»	3,000 »	
»	»	»	»	3,000 »	
»	»	209,961 70	18,071 36	28,457,201 76	Over te dragen.
»	»	126,118 »	90,432 »	30,196,051 »	
»	»	122,000 »	1,601,180 »	38,326,158 »	
»	»	155,000 »	191,700 »	32,725,526 »	

ORGANISMES	ANNÉES. — JAREN.	DÉPENSES de PERSONNEL. — UITGAVEN voor PERSONEEL.	DÉPENSES de MATÉRIEL. — UITGAVEN voor MATERIEEL.	SUBSIDES et SUBVENTIONS. — SUBSIDIE en TOELAGEN.	DÉPENSES de PREVOYANCE. — UITGAVEN voor VOORZORG.
Report.	1934	24,318,286 26	3,910,882 44	"	"
	1935	25,657,092 "	4,322,409 "	"	"
	1936	28,877,290 "	7,725,688 "	"	"
	1937	27,256,243 "	5,122,583 "	"	"
Commissions d'appel pour invalides de guerre	1934	"	320 "	"	"
	1935	"	500 "	"	"
	1936	"	1,000 "	"	"
	1937	"	1,000 "	"	"
Commissions diverses	1934	"	980 "	"	"
	1935	9,600 "	251,000 "	"	"
	1936	13,200 "	191,000 "	"	"
	1937	4,800 "	3,000 "	"	"
Participation aux dépenses de police	1934	"	"	1,400,000 "	"
	1935	"	"	1,400,000 "	"
	1936	"	"	1,400,000 "	"
	1937	"	"	1,400,000 "	"
Subsidés à des organismes autres que ceux men- tionnés ci-dessus	1934	"	"	30,500 "	"
	1935	"	"	30,500 "	"
	1936	"	"	29,300 "	"
	1937	"	"	34,600 "	"
Œuvre des Invalides de la Guerre	1934	"	"	"	18,000,000 "
	1935	"	"	"	17,885,000 "
	1936	"	"	"	21,864,143 "
	1937	"	"	"	23,925,558 "
Hygiène sociale de l'Enfance.	1934	"	"	"	"
	1935	"	"	"	20,290,125 "
	1936	"	"	"	21,334,050 "
	1937	"	"	"	"
Administration de l'Hygiène	1934	"	"	"	"
	1935	3,570,346 "	1,363,200 "	89,954 "	7,957,000 "
	1936	3,842,329 "	1,606,000 "	90,000 "	9,927,600 "
	1937	"	"	"	"
Entretien et visite des tombes	1934	"	"	"	"
	1935	"	"	"	"
	1936	"	"	"	"
	1937	"	"	"	"
Pensions et secours	1934	"	"	"	"
	1935	"	"	"	"
	1936	"	"	"	"
Secours (¹)	1937	"	"	"	"
Académie royale de Médecine	1934	"	"	"	"
	1935	"	"	"	"
	1936	97,100 "	135,000 "	4,250 "	"
	1937	"	"	"	"
Commissariat général de la protection aérienne passive.	1937	"	"	"	"
TOTAUX.	1934	24,318,286 26	3,912,182 44	1,430,500 "	18,000,000 "
	1935	29,237,038 "	5,937,109 "	1,520,454 "	46,132,125 "
	1936	32,829,919 "	9,658,688 "	1,523,550 "	53,125,793 "
	1937	27,261,043 "	5,129,583 "	1,434,600 "	23,925,558 "

(¹) Les pensions pour 1937 sont inscrites au Budget des Pensions.

PENSIONS et SECOURS. — PENSIOENEN en HULPGELDEN.	TRAVAUX et ACQUISITIONS. — WERKEN en AANKOOPEX.	DEPENSES DIVERSES. — VERSCHIL- LENDE UITGAVEN.	DEPENSES EXCEPTION- NELLES. — UITZON- DERINGS- UITGAVEN.	TOTAUX. — TOTALEN.	ORGANISMEN
»	»	209,961 70	18,071 36	28,457,201 76	
»	»	126,118 »	90,432 »	30,196,051 »	Overdracht.
»	»	122,000 »	1,601,180 »	38,326,158 »	
»	»	155,000 »	191,700 »	32,725,526 »	
»	»	»	»	320 »	
»	»	»	»	500 »	Beroepscommissies voor oorlogsinvaliden.
»	»	»	»	1,000 »	
»	»	»	»	1,000 »	
»	»	»	»	980 »	
»	»	»	»	260,600 »	Verschillende commissies.
»	»	»	»	204,200 »	
»	»	»	»	10,800 »	
»	»	»	»	1,400,000 »	
»	»	»	»	1,400,000 »	Deelneming in de politieuitgaven.
»	»	»	»	1,400,000 »	
»	»	»	»	1,400,000 »	
»	»	»	»	30,500 »	
»	»	»	75,000 »	105,500 »	Subsidiën aan andere organismen dan die hier- boven vermeld.
»	»	»	»	29,300 »	
»	»	»	»	34,600 »	
»	»	»	»	18,000,000 »	
»	»	»	»	17,885,000 »	
»	»	»	»	21,864,143 »	Werk voor oorlogsinvaliden.
»	»	»	»	23,925,558 »	
»	»	»	»	»	
»	»	»	»	20,200,125 »	Sociale kinderhygiëne.
»	»	»	»	21,334,050 »	
»	»	»	»	»	
»	»	»	»	12,980,500 »	
»	»	»	230,000 »	15,695,929 »	Bestuur der Volksgezondheid.
»	»	»	»	»	
»	301,507 38	75,392 16	»	376,899 54	
»	308,495 »	65,330 »	»	373,825 »	Onderhoud en bezoek der begraafplaatsen.
»	310,000 »	90,000 »	»	400,000 »	
»	310,000 »	90,000 »	»	400,000 »	
255,211 02	»	»	»	255,211 02	
41,444 »	»	»	1,470,235 »	1,511,679 »	Pensioenen en hulpgelden.
50,990 »	»	»	»	50,990 »	
33,350 »	»	»	»	33,350 »	Hulpgelden (!).
»	»	»	»	»	
»	»	»	»	»	
»	»	»	»	236,350 »	Koninklijke Academie voor Geneeskunde.
»	»	»	»	»	
»	»	770,000 »	»	770,000 »	Algemeen Commissariaat voor passieve luchtbe- scherming.
255,211 02	301,507 38	285,353 86	18,071 36	48,521,112 32	
41,444 »	308,495 »	191,448 »	1,635,667 »	85,003,780 »	TOTALEN.
50,990 »	310,000 »	212,000 »	1,831,180 »	99,542,120 »	
33,350 »	310,000 »	1,015,000 »	191,700 »	50,300,834 »	

(!) De pensioenen voor 1937 zijn ingeschreven op de Begroting der Pensioenen.